

HEGAU KURIER

INFO
KOMMUNAL



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 10.810

48. Jahrgang

Nr. 51

21. Dezember 2022



INFO
KOMMUNAL

wünscht allen Leserinnen und Lesern des *Hegakurier* sowie seinen treuen Anzeigenkunden und Geschäftspartnern frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr. Für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr bedanken wir uns herzlich und vertrauen auf eine harmonische Fortsetzung im Jahr 2023.

Hallen geschlossen

Kein Trainingsbetrieb in den Weihnachtsferien

Engen/Welschingen. Während der Weihnachtsferien sind die städtischen Hallen in Engen und Welschingen von **Mittwoch, 21. Dezember, bis einschließlich Sonntag, 8. Januar**, für den Trainingsbetrieb geschlossen.



Öffentliche Bekanntmachung

im Internet auf www.engen.de

Öffentliche Bekanntmachung der Satzung über die Änderung der Hundesteuersatzung der Stadt Engen vom 13.12.2022

Öffentliche Bekanntmachung der Änderungssatzung über die Erhebung der Grundsteuer und Gewerbesteuer (Hebesatzsatzung) der Stadt Engen vom 13.12.2022

Die wichtigsten Termine im Januar

- 6. Januar:** ganztags, Schützenhaus Anseltingen
Dreikönigsschießen/Schützenverein Anseltingen
- 7. Januar:** 20 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus
Fasnachtseröffnung/Narrenzunft Engen
- 13. Januar:** 18 Uhr, Stadthalle
Neujahrsempfang mit Bürgerehrung/Stadt Engen
- 14. Januar:** 19:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie
Konzert Stubenclassics »Trio op. 40« Stubengesellschaft
- 22. Januar:** 17 Uhr, Ev. Kirche
Tanzen nach Bach/Förderkreis für Kirchenmusik
- 26. Januar:** 20 Uhr, Stadtbibliothek
Elternforum mit Nina Grimm: »Hätte, müsste, sollte - Bedürfnisorientierung im Familienalltag wirklich leben«/Förderverein Stadtbibliothek

Abfalltermine

Donnerstag,	22.12.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Montag,	02.01.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Montag,	02.01.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	03.01.	Biomüll Engen
Mittwoch,	11.01.	Restmüll Engen und Ortsteile
Montag,	16.01.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	17.01.	Biomüll Engen
Donnerstag,	19.01.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Donnerstag,	19.01.	Problemstoffsammlung 9:30-11:30 Uhr Barga, altes Rathaus 12:15-14:15 Uhr Anseltingen, Bürgerhaus
Freitag,	20.01.	Christbaumabholung Engen und Ortsteile

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de

Glascontainerentsorgung: REMONDIS Süd GmbH, Telefon 0751/36191-39

Restmüllsäcke und Banderolen für Rest- und Biomüll: erhältlich bei Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A

Gelbe Säcke: Erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13, vor dem Geschäft. Bitte nur haushaltsübliche Mengen mitnehmen.

Zwischen Weihnachten und Silvester

Rathaus geschlossen

Engen. Neben der Finanzierbarkeit von Strom und Gas stellt sich auch für den Landkreis Konstanz die Frage der dauerhaften Verfügbarkeit der Gasversorgung. Unter diesen Aspekten und vor allem auch wegen der Vorbildfunktion der öffentlichen Hand, muss das Gebot der Stunde sein: Energie einzusparen. Deshalb bleiben das Landratsamt und die Gemeinde- und Stadtverwaltungen im Landkreis Konstanz vom Dienstag, 27. Dezember, bis einschließlich Freitag, 30. Dezember, geschlossen. Ab Montag, 2. Januar, können die Dienststellen wieder in Anspruch genommen werden.

Stadt Engen

Bürgerempfang mit Bürgerehrung

Engen. Am Freitag, 13. Januar, um 18 Uhr, findet der Bürgerempfang mit Bürgerehrung in der Stadthalle statt. Bürgermeister Johannes Moser wird das Engagement der zu Ehrenenden in dieser Feierstunde gebührend würdigen.

Für die Festrede konnte die Bundestagsabgeordnete Dr. Ann-Veruschka Jurisch gewonnen werden. Musikalisch umrahmt wird der Abend von der Stadtmusik Engen.

Die Bürger sind zu dieser besonderen Feierlichkeit und zum nachfolgenden Stehempfang recht herzlich eingeladen.

Kein Silvesterfeuerwerk in der Altstadt

Stadtverwaltung bittet um Beachtung

Engen. Die Stadtverwaltung hat zu Silvester für den Bereich der Altstadt ein Abbrennverbot für Feuerwerkskörper festgesetzt. Grund für das Verbot waren Beschwerden aus den Vorjahren, als Feuerwerkskörper von mehreren Personen gezielt auf Balkone, Dächer und sogar in Richtung geöffneter Fenster gerichtet wurden. Dadurch, aber auch durch unbeabsichtigt fehlgeleitete Raketen und sonstige Feuerwerkskörper bestand die große Gefahr eines Brandes, der sich in der historischen, denkmalgeschützten Altstadt schnell zum nicht mehr beherrschbaren

Großbrand ausweiten könnte. Entsprechend negative Erfahrungen mussten bereits die Städte Villingen-Schwenningen und Tübingen in der Vergangenheit machen.

Die Erfahrungen in den Vorjahren waren durchweg positiv. Deshalb wurde das Abbrennverbot bereits 2018 unbefristet festgesetzt. **Damit ist das Abbrennen von Feuerwerk an Silvester in der Altstadt seither dauerhaft verboten.** Die Bevölkerung wird um Beachtung des Abbrennverbots, das im Interesse des Schutzes der historischen Altstadt erlassen wurde, gebeten.

Titelbild der Weihnachtsausgabe

Das umseitige Foto zeigt den Engener Hausberg Hohenhewen und wurde von Redaktionsleiterin Gabriele Hering im Januar 2021 von der Wettestraße in Welschingen aus aufgenommen.

Veranstaltungen

Stadt Engen, Sternstunden im Advent: Gute-Nacht-Geschichte »Gebrannte Mandeln für Grisou«, ab vier Jahre, Mittwoch, 21. Dezember, 17 Uhr, Stadtbibliothek

Wochenmarkt, Donnerstag, 22. Dezember, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz
Schützenverein Anseltingen, Freitag, 6. Januar, ganztags, Dreikönigsschießen, Schützenverein Anseltingen

Narrenzunft Engen, Fasnachtseröffnung, Samstag, 7. Januar, 20 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus

Weihnachtsgrüße 2022

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

nach den turbulenten Jahren mit Corona sollte es endlich ruhiger werden, doch in diesem Jahr erleben wir vor unserer Haustür, dass Frieden in Europa keine Selbstverständlichkeit ist. Seit Februar dieses Jahres wird die Ukraine angegriffen, seitdem dauert der Angriffskrieg mit zunehmender Härte und Zerstörung. Insgesamt sind circa 6,3 Millionen Menschen in die europäischen Nachbarstaaten geflüchtet, mehr als 7 Millionen sind innerhalb der Ukraine auf der Flucht. Der Krieg bringt unermessliches Leid über die Menschen, der Krieg ist eine humanitäre Katastrophe. Die Solidarität mit den Menschen aus der Ukraine ist nach wie vor sehr groß, aktuell leben 217 Menschen aus der Ukraine bei uns in Engen. Wir sind allen Bürgerinnen und Bürgern dankbar, die Wohnraum zu Verfügung stellen oder sich auf andere Art und Weise mit den Menschen solidarisieren und dazu beitragen, den Menschen das Leben bei uns etwas erträglicher zu machen.

Trotz der Herausforderungen, die der schreckliche Krieg in der Ukraine mit sich gebracht hat, wurden in Engen auch im Jahr 2022 viele Maßnahmen fertiggestellt. Beim Tag der Städtebauförderung wurden im Mai zwei weitere Gruppen im Kinderhaus Sonnenuhr eingeweiht. Damit wird der kontinuierliche Ausbau von Kinderbetreuungsplätzen in Engen weiter vorangetrieben. Ein wichtiger Schritt in die Zukunft der Stadt Engen ist mit der Inbetriebnahme des Glasfasernetzes von den Stadtwerken Engen GmbH erfolgt. Das Projekt »Weiße Flecken« mit einem Gesamtvolumen von circa 11 Millionen Euro konnte in der zweiten Jahreshälfte erfolgreich abgeschlossen werden.

Bei einem weiteren Großprojekt mit einem Bauvolumen von circa 4,8 Millionen Euro konnte Anfang Dezember ein wichtiger Meilenstein erreicht werden. Die Schulen haben den Betrieb in der neuen Sporthalle aufgenommen, im Januar folgen die Vereine. Im Zuge dessen wurde ein Namenswettbewerb für die Engener Hallen durchgeführt, die neue Sporthalle wird künftig die Bezeichnung »Anne-Frank-Sporthalle« tragen, die neue Stadthalle wird zur »Stadthalle Engen« und die Großsporthalle wird künftig als »Hegau-Sporthalle« bezeichnet. Einen weiteren wichtigen Beschluss konnte der Gemeinderat in seiner letzten Sitzung des Jahres fassen. Das Strom- und Gaskonzessionsverfahren konnte nach einem komplizierten und langen Verfahren abgeschlossen werden. Die Strom- und Gaskonzession wird weiterhin bei den Stadtwerken Engen liegen.

Die genannten Projekte sind nur ein kleiner Ausschnitt für viele weitere Maßnahmen, die im zurückliegenden Jahr umgesetzt wurden, alle Aktivitäten hier aufzulisten, würde den Rahmen sprengen.

Auch das Jahr 2023 wird die Kommunen vor enorme Herausforderungen stellen. Der Gemeindetag Baden-Württemberg hat zur aktuellen Situation der Kommunen das Positionspapier »Belastungsgrenze überschritten - Es darf kein »Weiter so« geben!« verabschiedet - abgedruckt im Hegaukurier KW 40. Aus dem Positionspapier wird deutlich, dass die kommenden Jahre sowohl aus finanzieller Sicht als auch aus dem Blickwinkel der Leistungsfähigkeit für die Kommunen ein Kraftakt werden. Das Positionspapier beinhaltet einen deutlichen Appell an die Politik, eine Aufgaben- und Standardkritik vorzunehmen, Bürokratie abzubauen und zusätzliche Leistungen auf Umsetzbarkeit und Finanzierbarkeit zu überprüfen sowie die Digitalisierung der Verwaltung strukturiert und konsequent voranzutreiben.

Am Ende eines arbeitsreichen Jahres danke ich besonders denen, die sich über das ganze Jahr hinweg ehrenamtlich für die Mitmenschen in unserer Stadt engagieren. Einen besonderen Dank möchte ich außerdem noch den Mitgliedern des Gemeinderates und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadt Engen für eine erfolgreiche und vor allem vertrauensvolle Zusammenarbeit aussprechen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ruhige und besinnliche Weihnachtstage sowie ein friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest. Für das kommende Jahr 2023 wünsche ich Ihnen Erfolg, Zufriedenheit und Gesundheit.

Ihr



Johannes Moser
Bürgermeister



Zur letzten Veranstaltung in diesem Jahr trafen sich in je zwei separaten Veranstaltungen 20 Kleinkinder und ihre Mütter, Väter oder Omas zur weihnachtlichen Vorlesestunde am Montag, 12. Dezember, in der Stadtbibliothek. Nach einer liebevollen Geschichte von Waldtieren und ihrem Weihnachtsfest wurde ein hübscher Weihnachtsstern zum ans Fenster hängen gestaltet. Natürlich durfte eine kleine Weihnachtsfeier mit Punsch und Lebkuchen nicht fehlen. Zur Überraschung aller hatte das Christkind unter dem Bibliotheks-Christbaum schon ein kleines Pixibuch für alle Kinder dagelassen. Das neue »Mit Zwei dabei«-Programm liegt ab sofort aus. *Bild: Stadt Engen*



In diesem Jahr hat sich »Info Kommunal« bewusst dafür entschieden, auf die Versendung von Weihnachtskarten zu verzichten.

Stattdessen werden die Ausgaben für die Weihnachtspost in Form einer Spende an eine soziale Einrichtung in der Region gehen, die auf finanzielle Unterstützung angewiesen ist.

Wir werden im neuen Jahr von der Spendenübergabe berichten.

Mit den besten Wünschen
Das gesamte Team von

INFO
KOMMUNAL

Stadtbibliothek Weihnachtsferien

Engen. Die Stadtbibliothek ist von **Freitag, 23. Dezember, bis einschließlich Samstag, 7. Januar, geschlossen.** Ab Dienstag, 10. Januar, ist die Bibliothek wieder wie gewohnt geöffnet (Dienstag und Samstag von 10 bis 12 Uhr, Mittwoch bis Freitag von 15 bis 18 Uhr). Die Stadtbibliothek bittet ihre Leser, sich mit ausreichend Lesestoff einzudecken und ihre ausgeliehenen Medien rechtzeitig abzugeben oder sie gegebenenfalls zu verlängern. Auch die Buchrückgabebox ist während der Urlaubszeit geschlossen.

Traumstunde in der Stadtbibliothek

»Frank und Bert«

Engen. Am Montag, 16. Januar, um 15 Uhr, beginnt das neue Traumstundenprogramm 2023: Kinder ab vier Jahren sind eingeladen, sich die sehr nette Freundschaftsgeschichte »Frank und Bert« von Chris Naylor-Balasteros anzuhören, bei der man dazu auch ganz schön weit zählen kann. Im Anschluss gibt es eine kleine Fingerhäkel-Aktion. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldungen ab sofort in der Bibliothek oder unter Telefon 07733/501839 gebeten. Zum Inhalt der Geschichte: Frank und Bert sind beste Freunde und am liebsten spielen sie Verstecken. Nur ist Bert überhaupt nicht gut darin. Deshalb gewinnt immer Frank. Jedes. Einzige. Mal. Aber was, wenn Gewinnen gar nicht alles ist? Frank überlegt. Ist es nicht wichtiger, ein guter Freund zu sein?

Stadt Engen Bürgertelefon nicht erreichbar

Engen. Das Bürgertelefon der Stadt Engen (Telefon 07733/502-260) ist aufgrund technischer Probleme derzeit nicht erreichbar. Die Telefonfirma arbeitet mit Hochdruck an der Lösung. Anregungen und Wünsche können jedoch auch gerne über E-Mail: rathaus@engen.de oder unter Tel. 07733/502-205 mitgeteilt werden.

»Engener Brücke«

Weihnachtsferien

Engen. Die Begegnungsstätte von »Unser buntes Engen«, die »Engener Brücke« in der Peterstraße 1, ist vom 27. Dezember bis einschließlich 6. Januar geschlossen.

Ab 9. Januar ist das Team zu den gewohnten Öffnungszeiten (montags und mittwochs von 14.30 bis 16.30 Uhr und freitags von 9 bis 12 Uhr) wieder für Besucher da und freut sich auf viele Begegnungen.

Bundeswehr Militärische Übung

Engen. Eine Bundeswehreinheit der Panzer-Pionier-Kompanie 550 aus Stetten a. k. M. wird in der Zeit vom 9. bis 11. Januar eine Übung auf der Aach, Tuttlingen und Schwenningen durchführen. Eventuelle Manöverschäden sind beim Bundeswehrdienstleistungszentrum Stetten a. k. M., Lager Heuberg, Hardtstraße 58, 72510 Stetten a. k. M., Tel. 07573/504-0, zur Begutachtung und Aufnahme anzuzeigen.

Tipps zum Energiesparen

Energieagentur berät am 16. Januar

Engen. Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät **kostenfrei** und **neutral** zu den Themen Heizkosteneinsparung, Wärmedämmung, Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten. Die Erstberatung wird in Zusammenarbeit mit der Verbraucherzent-

rale angeboten und findet jeden dritten Montag im Monat von **15:30 bis 17:30 Uhr** im Rathaus Engen statt.

Der nächste Beratungstermin ist am **Montag, 16. Januar**. Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz gGmbH notwendig, Telefon 07732/939-1234.



Eine Leihgabe des Künstlers Davor Ljubicic übergab Gabriele Schupp von der Stubengesellschaft Engen (Mitte) an Bürgermeister Johannes Moser (links) und Museumsleiter Dr. Velten Wagner (rechts). Die Mischtechnik auf Aquarellpapier »O.T.« (ohne Titel) war während der Ausstellung des Künstlers vom 25. Juni bis 21. August im Städtischen Museum Engen + Galerie zu sehen. Die Dauerleihgabe wird der Sammlung im Städtischen Museum Engen + Galerie zugeführt.

Bild: Stadt Engen

Schwarzwaldverein Dreikönigs- wanderung

Engen. Der Schwarzwaldverein Engen eröffnet traditionell auch das Wanderjahr 2023 wieder mit der »Dreikönigswanderung« am Freitag, 6. Januar. Treffpunkt ist am Bahnhof in Engen um 13 Uhr.

Von dort geht es nach Bittelbrunn zu einem kurzen Zwischenstopp an der Scheune der Familie Rigling. Nach flüssiger Stärkung geht es weiter auf eine etwa eineinhalbstündige Rundwanderung mit Möglichkeit zur Schlusseinkehr.

Weitere Informationen können zeitnah bei Wanderwart Rolf Mahlbacher unter der Telefonnummer 07731/28747 (nach 19 Uhr) eingeholt werden.

Hegaukurier Zwei Wochen Weihnachtspause

Engen (her). In den beiden kommenden Wochen macht der *Hegaukurier* Weihnachtspause.

Die erste Ausgabe des Amtsblatts im neuen Jahr wird unseren Leserinnen und Lesern am Mittwoch, 11. Januar, zugehen. Anzeigen- und Redaktionschluss hierfür ist am Montag, 9. Januar, um 12 Uhr.

**MUSIKSCHULE
LIVEMUSIK
MUSIKGESCHÄFT**

Ich wünsche ein besinnliches
Weihnachtsfest und
alles Gute für das neue Jahr!

Euer Pirmin Wäldin
Scheffelstraße 3, 78234 Engen
Tel. 07733/98060
www.musik-point-waeldin.de

Kurzfilme »satt«

»Lange Nacht der kurzen Filme« heute ab 19 Uhr im Schützenurm

Engen. Es ist inzwischen eine liebgewordene Tradition, dass sich der »Schützenurm Engen - also die Atelieregemeinschaft Mahler/Müller-Harter - am kürzesten Tag des Jahres (21. Dezember) am internationalen Kurzfilmtag beteiligt.

Geboren wurde der KURZFILMTAG 2011 in Frankreich als »Le jour le plus court«. Seit 2012 findet er in Deutschland statt und wird von der AG Kurzfilm, dem

Bundesverband Deutscher Kurzfilm, koordiniert.

Der KURZFILMTAG hat sich inzwischen zu einem international bedeutsamen Kulturereignis entwickelt, mehr als 20 Länder nehmen teil. Schirmherrin der deutschen Ausgabe ist die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien, Staatsministerin Claudia Roth.

Im Schützenurm werden heute von 19 Uhr bis 20.30 Fil-

me der Filmakademie Ludwigsburg gezeigt und ab 21 Uhr stehen die »Golden Shorts«, die Highlights des Interfilm Festivals 2022, auf dem Programm. Wer dann noch nicht genug hat, der kann Animationsfilme aus »eigener Produktion« von Gerhard Mahler kennen lernen.

Der Eintritt ist frei, Spenden und ein kleiner Heizkostenzuschuss sind sehr willkommen.

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellung:	»Reflexion« von Christiane Pieper
Forum Regional:	»Bilder 2019-2022« von Lydia Leigh Clarke Beide Ausstellungen sind zu sehen bis Sonntag, 29. Januar 2023
Dauerausstellungen:	Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung
Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr:	Heiligabend, 24. Dezember, geschlossen 1. Weihnachtsfeiertag, 25. Dezember, geschlossen 2. Weihnachtsfeiertag, 26. Dezember 14-17 Uhr Silvester, 31. Dezember, geschlossen Neujahr, 1. Januar, geschlossen Heilige drei Könige, 6. Januar, 14-17 Uhr
Ansonsten:	Di.-Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 11-18 Uhr Das Tragen einer medizinischen Maske oder einer FFP2-Maske wird empfohlen.
Eintritt:	3 Euro, ermäßigt 2 Euro
Familiientag:	Kostenfreier Eintritt: Sonntag, 8. Januar

AUSGELESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART

WEINHAUS & VINOOTHEK
IN ENGEN

Entdecken Sie
unsere
Geschenkevielfalt!

Bei uns finden Sie
eine große
Auswahl an
Wein, Sekt,
Champagner,
Likör, Spirituosen
usw.

Wir beraten Sie gerne.
Wir wünschen Ihnen
frohe
Weihnachten
und ein
gutes neues
Jahr 2023!

Öffnungszeiten

Mo. – Sa. 08.00 – 12.30 Uhr
Mo. – Mi. 14.00 – 18.00 Uhr
Do. + Fr. 14.00 – 22.00 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a · Engen
Tel. 07733/5422 · Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de

Stadtwerke warnen

Unseriöse Anrufer locken mit günstigen Tarifen

Engen. Derzeit kommt es vermehrt zu Anrufen vom vermeintlichen örtlichen Stromanbieter, in denen zum Zählertausch geraten wird. Gelockt wird mit dem Versprechen, dass der Tarif damit auch etwas günstiger werde. Die Anrufer fragen beiläufig nach der Kundennummer und Zähler-

nummer. Diese Daten sollten in keinem Fall am Telefon genannt werden.

»Wer im Besitz dieser Daten ist, kann die Kündigung des Tarifes und den Wechsel zu einem anderen Stromanbieter vornehmen, ohne dass der Stromkunde das weiß und es wünscht«, warnen die Stadtwerke.

Nächster Redaktions- und Anzeigenschluss Montag, 9. Januar, 12 Uhr

PASSBILDER

- Passbilder
- Führerscheinebilder
- Bewerbungsbilder
u.v.m

fotauge
fotografie als besonderes
in der
PKLINIK+
DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

Am Bahndamm 3 - 78234 Engen - Tel.: 07733 / 98 30 340 - info@pcke.de



**Wir bieten
Ausbildungsplätze**
**Herzlich Willkommen
bei der
Stadt Engen**

Als Arbeitgeber für mehr als 230 Beschäftigte liegt uns die Ausbildung von qualifiziertem Personal am Herzen. Die Nachwuchsförderung, nicht nur als Träger unserer Kindertagesstätten und Schulen, sondern auch gerade als ausbildender Arbeitgeber, ist uns ein besonderes Anliegen.

Bewirb Dich jetzt für eine **Ausbildung Sommer 2023** zur/m

- **Verwaltungsfachangestellte/r** Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung
- **Anerkennungspraktikant/in für den Beruf Erzieher/in**
Im Anschluss an die zweijährige Fachschule für Sozialpädagogik
- **Freiwilligendienst (Freiwilliges Soziales Jahr, Bundesfreiwilligendienst) FSJ** in unseren Kinderbetreuungseinrichtungen
BFD im Team des städt. Bauhofs/Abteilung Garten- und Landschaftspflege

Haben wir Dein Interesse geweckt?

Dann bewirb Dich bis zum **01.02.2023** bei der
Stadtverwaltung Engen, Personalstelle, Hauptstraße 11, 78234 Engen
✉ bewerbungen@engen.de (max. 12 MB)

Für Fragen steht Dir Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser unter
☎ 07733 502203 gerne zur Verfügung.

(Informationen zur sicheren Kommunikation finden sie unter www.engen.de/sicher-kommunizieren)
Besuchen Sie uns auch im Internet: www.engen.de



Öffentliche Bekanntmachung

Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis für die Wahl zum Jugendgemeinderat am 20. und 22. Januar 2023

1. Das Wählerverzeichnis zur Wahl für den Jugendgemeinderat wird in der Zeit vom 05. Januar 2023 bis 13. Januar 2023 während der allgemeinen Öffnungszeiten bei der Stadt Engen, Rathaus, Bürgerbüro, Marktplatz 4, 78234 Engen, für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetzte eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist.
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 05. Januar 2023 bis 13. Januar 2023 bei der Stadt Engen, Rathaus, Bürgerbüro, Marktplatz 4, 78234 Engen, zu den üblichen Öffnungszeiten Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens zum 04. Januar 2023 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Einen **Wahlschein** für Briefwahl erhält auf Antrag
 - ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
 - wenn er sich am Wahltage während der Wahlzeit aus wichtigem Grunde außerhalb seines Wahlbezirks aufhält.
 Der Antrag auf Briefwahl muss bis spätestens Montag, 16. Januar 2023, 16:00 Uhr, bei der Stadtverwaltung Engen eingegangen sein.

Engen, 21.12.2022

gez. **Johannes Moser**
Bürgermeister

Platz für eine neue Gruppe

Gemeinderat beschloss Erweiterung des Kindergartens im Bürgerhaus Anseltingen

Zum Start des Kindergartenjahres 2023 soll es in Anseltingen Platz für mindestens eine zusätzliche Kindergartengruppe geben. Für die dazu notwendigen Umbaumaßnahmen im Bürgerhaus gab der Gemeinderat in seiner jüngsten Sitzung grünes Licht. Vorausgegangen war dem Beschluss eine Einigung mit den von der Umgestaltung betroffenen Vereinen: Sängler, Musiker und Freiwillige Feuerwehr rücken zusammen und machen so den Weg frei für einen zügigen Start der Gebäudeerweiterung.

Anseltingen (cok). Die Planung der neuen Räumlichkeiten, in denen zum September 2023 mindestens eine weitere Kindergartengruppe im Bürgerhaus Anseltingen einziehen soll, ist in trockenen Tüchern. Bereits in der Gemeinderatssitzung am 18. Oktober hatte Stadtbaumeister Matthias Distler einen ersten Entwurf zur Erweiterung des Raumangebots präsentiert, der unter anderem vorsah, Lagermöglichkeiten für den Musikverein in einer Fertigarage zu schaffen. Diese Idee stieß, neben einigen anderen Punkten, auf wenig Gegenliebe - nicht nur bei den betroffenen Musikern. Auch Gesangverein und Freiwillige Feuerwehr meldeten Redebedarf an.

Konstruktive Lösungsansätze erbrachte schließlich ein Vorort-Termin mit Vereinsvertretern sowie den Fraktionsvorsitzenden und der Verwaltung, bei dem verschiedene Handlungsalternativen vorgestellt und diskutiert wurden. Diese besprachen die Vorstandschaften anschließend in den Vereinen, um dann entsprechende Rückmeldung an die Verwaltung zu geben.

Die nun (mit einer Enthaltung) von den Räten beschlossene Lösung sieht vor, das Musiklager samt Schrank ins Untergeschoss umzusiedeln. Dort teilen sich Musikverein und Gesangverein künftig einen Probenraum und auch das »Florianstüble« der Freiwilligen Feuerwehr kann dann für Proben genutzt werden. Die Räumlichkeiten werden dazu mit Akustik-Decken versehen, auch schallisierende Fenster sind vorgesehen. Die ehemalige Lagerfläche mit Schrank im Obergeschoss weicht einem Büro der Kindergartenleitung. Der weitaus größte bauliche Aufwand entsteht durch die Sanitäranlagen: Sie müssen komplett neu aufgebaut werden, um den gesetzlichen Vorgaben zu entsprechen. Auf die neuen Toiletten entfällt mit 70.000 bis 80.000 Euro auch der Löwenanteil der veranschlagten Kosten von insgesamt rund

100.000 Euro.

Die nun im Konsens mit den Vereinen beschlossenen Umbauten seien unterm Strich etwas teurer als die ursprünglich angedachte Lösung und verlangten den Vereinen mehr Zugeständnisse ab als andere mögliche Varianten, böten dafür aber viele Vorteile, erläuterten der Stadtbaumeister und Hauptamtsleiter Jochen Hock: Den Vereinen stünde damit ein gutes Platzangebot zur Verfügung und alle benötigten Einrichtungen befänden sich auf einer Ebene. Gleichzeitig komme die Raumaufteilung dem Kindergartenalltag entgegen. So ließe sich ein verwinkelter Eingangsbereich ebenso vermeiden wie eine ungünstig gelegene Küchenzeile mit Verletzungsgefahr durch ständig vorbeilaufende Kinder. Die Verwaltung zeigte sich erleichtert, dass der Beschluss noch im laufenden Jahr verabschiedet werden konnte - schließlich müsse und wolle die Stadt die gesetzlichen Vorgaben für die Kinderbetreuung erfüllen, so Bürgermeister Moser.

Gemeinsam mit dem Hauptamtsleiter und den Gemeinderäten dankte er den Vereinen für die gute Gesprächskultur während der Verhandlungen und für ihr Entgegenkommen bei der Suche nach einer für alle Beteiligten tragfähigen Lösung.

Jugendgemeinderatswahlen

Bewerberinnen und Bewerber

Engen. In der Sitzung am 20. Dezember wurden vom Wahlausschuss des Jugendgemeinderats die Bewerberinnen und Bewerber zugelassen, die sich für die Wahl des Jugendgemeinderats am 20. und 22. Januar 2023 beworben haben. Sie sind im Internet unter www.engen.de, Jugendgemeinderatswahl 2023, und www.jugendgemeinderat-engen.com veröffentlicht.



Fleisch & Feines
aus dem Hegau

Metzgerei **Eckes**
Engens leckere Adresse
Scheffelstr. 2
Tel. 07733/5272, Fax 6072

Wir haben für Sie ein paar

Weihnachtsklassiker

Schweine-Kotlettbraten

100g **1,45 €**

Nackenrollschinke

100g **1,46 €**

Schweinsfilet im Teig

100g **1,99 €**

Hirsch-Burgunderbraten

100g **2,80 €**

Weihnachts-Schäufele

100g **1,19 €**

Truthahn-Rollschinke

100g **2,29 €**

Kalbsrollbraten

100g **2,99 €**

Elsässer Würzfleisch

100g **2,28 €**

... und mit Mandel-Honigschinken, Schokoladen-Mascarponecreme, Forellenpiccata und vielem mehr, wünschen wir Ihnen ein genussvolles Weihnachtsfest.

Besuchsregelung in Kliniken

Nun gilt wieder: ein Besucher pro Patient

Hegau. Seit dem 19. Dezember gilt in den Akutkliniken des Gesundheitsverbands Landkreis Konstanz (GLKN) wieder die **1-1-1-Regelung**.

Das bedeutet: Es ist pro Tag ein Besucher pro Patient erlaubt. Besucher müssen einen Nachweis über einen aktuellen negativen **Schnelltest** oder einen negativen PCR-Test vorlegen. Teststationen gibt es an den Kliniken Konstanz und Singen vor Ort. Das Tragen einer **FFP-2-Maske** ist im gesamten Klinikum, also auch im Krankenzim-

mer, vorgeschrieben. Das gilt auch für die Zentrale Notaufnahme oder für die Sprechstunden.

Da die Besuchszeiten an den einzelnen Häusern variieren, sind diese am besten vor Ort zu erfragen.

In allen besonderen Fällen, beispielsweise bei **Patienten in Palliativsituationen** oder bei **Sterbenden**, sind Besuche nach vorheriger Absprache auch außerhalb der Besuchszeiten möglich.

Werdende Mütter dürfen wei-

terhin eine feste Begleitperson in den Kreißaal mitbringen. Vom Besuch ausgeschlossen sind Menschen, bei denen ein unwiderlegter Verdacht auf eine Covid 19-Erkrankung besteht.

Hintergrund für die Rückkehr zur 1-1-1-Besucherregelung ist das aktuelle Infektionsgeschehen mit den stark gestiegenen Zahlen an Atemwegsinfekten verschiedenster Art.

Die neue Regelung dient dem Schutz der Patienten sowie des Personals.

Hundesteuer steigt

Gemeinderat segnete mehrheitlich eine Anpassung der Gebühren ab

Mit drei Gegenstimmen und einer Enthaltung folgten die Gemeinderäte in der letzten Sitzung im laufenden Jahr der Empfehlung der Verwaltung, die Hundesteuer zum 1. Januar 2023 anzuheben.

Engen (cok). Künftig beträgt die Steuer im Kalenderjahr 120 Euro (bislang 96 Euro), wenn nur ein Hund gehalten wird. Jeder weitere Vierbeiner kostet 240 Euro statt wie bisher 192 Euro. Die Gebühr für Tiere, die der Kampfhunde-Verordnung unterliegen, steigt von 192 Euro auf nun 300 Euro für Ersthunde, jeder weitere Kampfhund schlägt dann mit 600 Euro zu Buche. Ausgenommen von der Hundesteuer sind Schutz-, Rettungs- und Therapiehunde sowie - unter bestimmten Umständen - »Hofhunde«, also Tiere, die zur Bewachung von

Gebäuden oder Grundstücken notwendig und geeignet sind. Auf Unmut stieß der Vorstoß der Verwaltung, die Hundesteuer deutlich anzuheben, bei CDU-Stadtrat Christian Arnold.



Hundehaltung in Engen wird teurer: Der Steuersatz wird erstmals seit 2009 wieder angehoben.

Bild: Kraft

Ihn störe vor allem die Wortwahl der Beschlussvorlage, in der Hunde pauschal als Verschmutzer öffentlicher Räume

und als Gefahr für Kinder, Fußgänger und Radfahrer dargestellt würden.

Arnold betonte in diesem Zusammenhang die Bedeutung von Hunden als Familienmitglied und wichtiger Sozialpartner für einsame und ältere Menschen. Eine Erhöhung der Hundesteuer halte er zwar für gerechtfertigt, allerdings plädierte er für eine moderate Anhebung um einen Euro pro Monat. Zur Abstimmung gelangte dieser Vorschlag jedoch nicht. Bürgermeister Moser verwies in puncto Wortwahl darauf, dass die Formulierung in der Beschlussvorlage dem entsprechenden Gesetzestext (Paragraph 9, Absatz 3 KAG) entnommen sei und keineswegs aus der Feder der Verwaltung stamme. Er führte zudem aus, dass die Hundesteuer letztmalig im Jahr 2009 festgelegt

worden sei. Die nun deutliche Erhöhung trage dem erhöhten Aufwand des Bauhofs bei der Leerung der Hundekotmüll-eimer sowie der Beseitigung nicht vom Halter entsorgter Hinterlassenschaften Rechnung: »Sie können sicher sein, dass die Gebühren die Kosten auch nach der Erhöhung nicht annähernd decken werden«, konterte Moser und betonte: »Engen ist im Vergleich mit anderen Gemeinden mit den neuen Sätzen definitiv nicht an der Spitze«.

UWV-Stadtrat Gerhard Steiner sah die Notwendigkeit einer aktuellen Steuererhöhung, regte jedoch an, die Hundesteuer künftig »stetig moderat als in großen Sprüngen« anzupassen. Diesen Vorschlag wolle man im Hinblick auf die kommenden Jahre überdenken, signalisierte die Verwaltung.

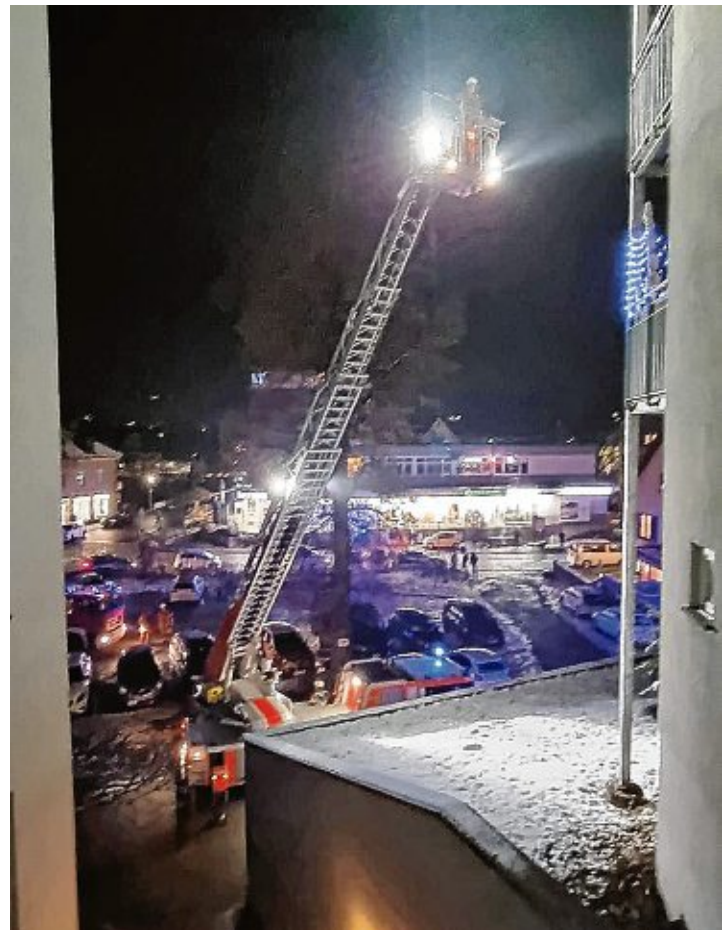
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

für den Abrechnungszeitpunkt der Ablesung (Mitte November/Mitte Dezember) bis zum 31.12.2022 werden wir Ihren Strom-, Gas- und Wasserverbrauch hochrechnen. Es steht unseren Kunden jedoch frei, die Zählerstände am 31.12.2022 selbst abzulesen und uns unter Angabe der Kundennummer und Zählernummer, die auf der Rechnung stehen, bis **spätestens Donnerstag, 05.01.2023 schriftlich mitzuteilen. Später eingehende Stände können leider nicht mehr berücksichtigt werden.**

Unsere Anschrift lautet:
Stadtwerke Engen GmbH
Eugen-Schädler-Straße 3, 78234 Engen oder per E-Mail unter info@stadtwerke-engen.de (Formular unter Service, Zählerstände) oder per Fax-Nr. 0 77 33/94 80-20.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre

**STADTWERKE
ENGEN**



Am vergangenen Mittwochabend wurde die Feuerwehr Engen, Abteilung Engen und Anselfingen, zu einem Wohnungsbrand alarmiert. Beim Eintreffen der Brandbekämpfer hatten die Bewohner die Wohnung verlassen. Gelöscht wurde mit einem C-Rohr und drei Atemschutztrupps. Die beiden Bewohner wurden vom Rettungsdienst in ein Krankenhaus gebracht. Die FFW war mit 30 Einsatzkräften und sechs Fahrzeugen im Einsatz.

Bild: FFW Engen.

»Neues Jahr, neues Glück«

Michael Buczynski folgt auf Egon Streicher
als Bezirksschornsteinfegermeister

Engen (her). Schornsteinfeger bringen Glück - ein schöner Volksglaube, der auf den Schutz und die Sicherheit durch die Männer und inzwischen auch Frauen in Schwarz zurückgeht, reinigen sie doch den Kamin und sorgen dadurch dafür, dass den Hausbewohnern keine Rußbrände, Gasvergiftungen oder Hausbrände drohen. In heutigen Zeiten sind die Tätigkeiten des Schornsteinfegers jedoch nicht nur auf das Instandhalten und Kehren vom Kamin begrenzt, sondern er ist auch Berater für die Bereiche Energieeffizienz, Umweltschutz und Sicherheit.

Das Schornsteinfeger-Handwerksgesetz unterscheidet zwischen »freien« und »hoheitlichen« Aufgaben, die nur der bevollmächtigte Bezirksschornsteinfeger durchführen darf. Dazu gehören unter anderem die Feuerstättenschau, die Ausstellung/Änderung des Feuerstättenbescheides, das Führen des Kehrbooks und baurechtliche Abnahmen.

Nach 34 Jahren intensiver Tätigkeit als Bezirksschornsteinfegermeister im Kehrbezirk Engen/Mühlhausen-Ehingen heißt es nun für Egon Streicher, zum Jahresende den Kehrbesen an den Nagel zu hängen. »Aufgrund der engen Verbindung zwischen den Kommunen und dem Bezirksschornsteinfeger ist es gute Tradition, dass wir ihn offiziell verabschieden«, betonte Bürgermeister Johannes Moser in der vergangenen Woche und ging auf die Erweiterung der Arbeiten in dem mittlerweile »technischen Dienstleistungsberuf« und die Bedeutung der Bezirksschornsteinfegermeister bei der Erstellung der Energiekonzeptionen der Städte und Gemeinden ein. Er sprach dem scheidenden Be-

zirksschornsteinfegermeister einen herzlichen Dank für die langjährige hervorragende Zusammenarbeit; vor allem mit dem städtischen Bauamt, aus dem wünschste Streichers Nachfolger Michael Buczynski einen guten Start und viel Erfolg. Da Egon Streicher auch in der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen tätig war, schloss sich deren Bürgermeister Patrick Stärk gerne den Wünschen seines Engener Amtskollegen an. Er lobte Streicher für seine stets pragmatischen Lösungen, bei denen Kosten und Nutzen in einem guten Verhältnis gestanden hätten, und zeigte sich guter Dinge für die Zusammenarbeit mit Michael Buczynski.

Dieser begann 2002 seine Lehre als Schornsteinfeger in Singen, absolvierte 2007/2008 die Meisterschule und war danach zehn Jahre in Konstanz und auf der Reichenau tätig. 2019 wurde er zum bevollmächtigten Bezirksschornsteinfegermeister für Allensbach und Teile der Stadt Radolfzell bestellt. »Und jetzt habe ich das Glück, einen Kehrbezirk direkt vor der Haustüre verwalten zu dürfen«, freut sich Buczynski, der mit seiner Familie in Welschingen wohnt. Da sein Handwerk mehr bietet, als nur Schornsteine zu reinigen, sei es ihm auch ein Anliegen, technisch ebenso wie fachlich fit zu sein. »Mit der Weiterbildung zum Energieberater (Thermografie, EEE EnergieEffizienz Experte) kann ich zukunftsicher die neue Stelle antreten und den Bürgern mit Rat und Tat beistehen«, zeigte sich Buczynski überzeugt und appellierte angesichts der Nachwuchsprobleme an junge Menschen, sich einmal einen Einblick zu verschaffen und in das Handwerk des Schornsteinfegers hineinzuschnuppern.



»Es ist mir eine Ehre, in die Fußstapfen von Egon Streicher treten zu dürfen«, betonte Michael Buczynski (Zweiter von links) bei dessen offizieller Verabschiedung und wünschte dem scheidenden Bezirksschornsteinfegermeister (Zweiter von rechts) für den Ruhestand ebenso alles Gute wie die Bürgermeister Johannes Moser (rechts) für die Stadt Engen und Patrick Stärk (links) für die Gemeinde Mühlhausen-Ehingen. Bild: Hering

»Frau sucht Bauer«

MGV Mühlhausen-Ehingen spielt Komödie im Januar

Mühlhausen-Ehingen. Zum Jahresbeginn wartet der Männergesangverein Mühlhausen-Ehingen nach dreijähriger Corona-Pause wieder mit einem Theaterstück in der Mägdeberghalle in Mühlhausen auf. Die Komödie in drei Akten: »Frau sucht Bauer« wird am Samstag, 7. Januar, um 19:30 Uhr und am Sonntag, 8. Januar, um 14 Uhr gespielt. Vorverkauf: Für die Samstagvorstellung gibt es ab 23. Dezember Platzkarten im Vorverkauf bei der Sparkasse Mühlhausen und einmalig am 22. Dezember von 18:30 bis 19:30 Uhr im ehemaligen Rathaus (Proberaum) in Ehingen.

ENGLER

...natürlich schmeckt's besser.

Welschingen 07733/994930

Ehingen Tel. 07733/5312 Mühlhausen Tel. 07733/505040

Unser Angebot vom 23.12.2022 – 29.12.2022

Festtagsaufschnitt verschiedene Pasteten	100 g nur 1,99 €
Schweizer Kalbsbratwurst ein Genuss	100 g nur 1,39 €
Engler's feine Mettwurst fein gewürzt	100 g nur 1,49 €
Tafelspitz von der Färsche	100 g nur 1,89 €
Schweinerückensteaks natur und paniert	100 g nur 1,49 €

Unser Mittwochsangebot am 28.12.2022

WIENERLE – Kauf 3 Paar, zahl 2 Paar.

**Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr!
Ihre Familie Engler und Mitarbeiter.**

INFO
KOMMUNAL
HEGAU
KURIER

Jahnstraße 40 · 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de

Kinderbetreuungs- platz benötigt?



**Anmeldewoche
in den
Kinderbetreuungs-
einrichtungen
vom
16. bis 27.
Januar 2023**

Kontaktaten für die Anmeldewoche

Anmeldetermine für das Kindergartenjahr 2023/2024

Bitte setzen Sie sich zur Vereinbarung eines Termins vorab telefonisch mit der Einrichtungsleitung in Verbindung.

Informationsgespräche ohne vorherige Terminvereinbarung können nicht stattfinden.

Kommunale Kindertageseinrichtungen:

Krippe Im Baumgarten, Im Baumgarten 6b
Betreuung von Kinder ab dem 1. Lebensjahr bis zur Vollendung des 3. Lebensjahres mit Ganztagesbetreuung
Ansprechpartnerin: Leiterin Gabriele De Luca,
Telefon 360 31 11

Kinderhaus Glockenziel - Im Glockenziel 11
Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt im Kindergarten und Tagesstätte und im Hort von 6 bis 10 Jahren

Kindergarten, Tagesstätte und Hort
Ansprechpartnerin: Leiterin Doris Jäckle-Braunwald,
Telefon 977 366

Kindergarten St. Martin - Am Maxenbuck 28
Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt
Ansprechpartnerin: Leiterin Bianca Bohnert,
Telefon 8833

Kindergarten St. Wolfgang - Klostersgasse 15
Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt
Ansprechpartnerin: Leiterin Roswitha Schmalenberger,
Telefon 2897

Kindergarten Anselfingen - Auf der Höhe 5
Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt
Ansprechpartnerin: Leiterin Sabine Tschentscher,
Telefon 8770

Kindergarten Welschingen
Kindergarten und Kinderkrippe (VÖ) - Turmstraße 31
Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt
Krippe ab dem 1. Lebensjahr
Ansprechpartnerin: Leiterin Nadia Schätzle-Jedlicka,
Telefon 7949

Kindergarten Sonnenuhr
Kindergarten, Kinderkrippe (VÖ), Tagesstätte
- Jahnstraße 3a
Betreuung von Kinder im Alter von 2,9 bis Schuleintritt im Kindergarten und Tagesstätte; Krippe ab dem 1. Lebensjahr
Ansprechpartnerin: Leiterin Elvira Windmüller,
Telefon 1612

Freie und sonstige Einrichtungen:

Waldorf-Kindergarten - Goethestraße 4
Betreuung von Kinder im Alter von 2 bis Schuleintritt
Beratung nach telefonischer Terminvereinbarung unter der Telefon-Nr. 6761 Ansprechpartnerin: Barbara Panasiuk-Eisert

Anmeldewoche für das Kindergartenjahr 2023/2024

Platzbedarf für Kindergärten, Tagesstätte, Krippe und Hort wird ermittelt

Engen. Im September 2023 beginnt das neue Kindergartenjahr. Damit die Belegung der einzelnen Einrichtungen und der Platzbedarf frühzeitig geplant werden kann, muss vorab der Bedarf ermittelt werden.

Es ist deshalb wichtig, dass alle Eltern, die im kommenden Kindergartenjahr (1. September 2023 bis 31. August 2024) einen Kinderbetreuungsplatz benötigen, diesen auch verbindlich anmelden. Die Anmeldewoche findet vom 16. bis 27. Januar 2023 in allen Engener Kinderbetreuungseinrichtungen statt. Für Informationsgesprä-

che ist eine telefonische Terminvereinbarung erforderlich. Das Anmeldeformular, das Formular für eine Bestätigung der Erwerbstätigkeit sowie die Platzvergabekriterien stehen auf der Homepage der Stadt Engen <https://www.engen.de/leben+in+engen/familie/kinderbetreuung> unter der Rubrik Downloads zur Verfügung.

Die Platzvergabe für das Kindergartenjahr 2023/2024 wird wieder unter Berücksichtigung der vom Gemeinderat beschlossenen Platzvergabekriterien erfolgen. Es ist daher erforderlich, dass zur Anmeldung die zusätz-

lich benötigten Nachweise (Arbeitgeberbescheinigungen, Erklärung zu den Bedarfskriterien) mit abgegeben werden. Bei der Auswertung der Anmeldewoche können nur vollständige Anmeldungen berücksichtigt werden. Fehlen Nachweise, verzögert sich die Bearbeitung und Platzvergabe.

Es wird darum gebeten, von Doppelanmeldungen abzusehen.

Sobald die Anmeldungen eingegangen sind, wird der Bedarf ermittelt und die Kindergarten- und Krippengruppen eingeteilt.

Es kann nicht garantiert werden, dass alle Kinder in der Einrichtung aufgenommen werden, in der sie angemeldet wurden. **Kinder, die für den Be-**

such der Ganztageschule angemeldet sind, können nicht gleichzeitig den Hort für Grundschul Kinder besuchen. Nachträglich eingereichte Anmeldungen können unter Umständen nicht mehr berücksichtigt werden, was zu einem späteren Aufnahmezeitpunkt als dem gewünschten führen kann.

Ein benötigter Betreuungsplatz für Kinder unter drei Jahren ist der Stadtverwaltung Engen mindestens sechs Monate vor beabsichtigter Inanspruchnahme mitzuteilen.

Für weitere Auskünfte stehen Heike Kunle, Telefon 07733/502-248, sowie Nina Böttcher, Telefon 07733/502-245, gerne zur Verfügung.

Die Corona-Verordnung »Absonderung ersetzende Schutzmaßnahmen« vom 15.11.2022 und die damit zusammenhängenden Änderungen der Absonderungspflicht sieht für positiv getestete Personen folgendes Vorgehen vor:

1. Sie haben ein positives PCR-/Schnelltestergebnis erhalten.
2. Nach der Corona-Verordnung »Absonderung ersetzende Schutzmaßnahmen« sind Sie dazu verpflichtet, sich sofort nach Kenntnisnahme des positiven PCR-/Schnelltestergebnisses eigenständig abzusondern.
3. Ihre Absonderungsdauer beträgt 5 Tage ab dem Erstdatums des Erregers (Abstrichdatum). Beispiele zur Berechnung des Absondungszeitraums finden Sie bei den FAQs des Landes.
4. Sie erhalten keine Bescheinigung über Ihre Absonderung. Wenn Sie über Ihren Arbeitgeber eine Entschädigung für den Zeitraum der Absonderung geltend machen möchten, müssen Sie das positive Testergebnis einreichen.
5. Eine Ausnahme von der Pflicht zur Absonderung gilt
 - a. für Kinder, die noch nicht eingeschult sind,
 - b. sofern die folgenden genannten absonderung ersetzenden Schutzmaßnahmen eingehalten werden:
 - i. ...durchgehendes Tragen einer medizinischen Maske oder einer Atemschutzmaske (FFP2 oder vergleichbar) in Innenräumen, sofern ein physischer Kontakt zu anderen, nicht dem eigenen Haushalt angehörigen, Personen nicht ausgeschlossen ist
 - ii. ...durchgehendes Tragen einer medizinischen Maske oder einer Atemschutzmaske (FFP2 oder vergleichbar) im Freien, sofern ein Mindestabstand von 1,5 Metern zu anderen Personen nicht eingehalten werden kann
 - c. im Freien, wenn ein Abstand von mehr als 1,5 Metern zu anderen Personen eingehalten wird
 - d. bei Kontakt ausschließlich zu anderen positiv getesteten Personen oder
 - e. sofern dies zum Schutze von Leben oder Gesundheit, insbesondere bei medizinischen Notfällen oder notwendigen Arztbesuchen oder aus anderen gewichtigen Gründen zwingend erforderlich ist.
6. Bei dem Auftreten von Symptomen wenden Sie sich bitte an Ihre Hausärztin oder Ihren Hausarzt.

Quelle: Landratsamt Konstanz



Laptop von Papa, Internet von den Stadtwerken

Günstige Tarife, transparente Leistungen und Menschen vor Ort, mit denen Sie reden können. Wir haben das zuverlässige und superschnelle Glasfasernetz für die Kommunikation der Zukunft.



Stadtwerke Engen GmbH
T 07733/9480-0
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de

Coronabedingt: Heizenergieverbrauch gestiegen, Strom- und Wasserverbrauch gesunken

Michaela Schramm legte im Gemeinderat Energiebericht 2021 der Stadt Engen vor

Das Thema Energiesparen ist aktueller denn je, entsprechend interessiert nahm der Gemeinderat in seiner letzten Sitzung des Jahres den Energiebericht 2021 zur Kenntnis, in dem Michaela Schramm, im Stadtbauamt Engen für den Umweltbereich zuständig, einen detaillierten Überblick über die Entwicklung des Energieverbrauchs der städtischen Liegenschaften und die damit zusammenhängenden Energiekosten und Energiekennwerte sowie die Umweltemissionen gab. Der Energiebericht ist ein Informations- und Kontrollinstrument und bietet die Möglichkeit, Schwachstellen zu erkennen und Lösungsmöglichkeiten einzuleiten. Zudem können die Ergebnisse bereits erfolgreicher energetischer Sanierungsmaßnahmen abgebildet werden.

Engen (hr). Der Energiebericht umfasst den Verbrauch der Verwaltungsgebäude, Schulen, Kindergärten, Hallen und Bürgerhäuser sowie des Museums, des Bauhofs, des Feuerwehrhauses Engen und der Straßenbeleuchtung. Dabei zeigte Michaela Schramm auf, dass sich die Flächenentwicklung bei den Gebäuden durch Neubauten, Übernahmen und Erweiterungen seit 2005 um 12.539 Quadratmeter auf 41.120 Quadratmeter im Jahr 2021 erhöht hat. Deutliche Auswirkungen hatte die Corona-Pandemie auf den Heizenergieverbrauch, der 2021 aufgrund des geänderten Lüftungs- und Nutzungsverhaltens in den Schulen und Kindergärten sowie in den Verwaltungsgebäuden deutlich anstieg. »Würde man diesen Mehrverbrauch herausrechnen, so wäre der Verbrauch ähnlich wie in den Jahren 2020 und 2019«, erläuterte Michaela Schramm. Ein rückläufiger Verbrauch war dagegen in den Bürgerhäusern und Hallen zu verzeichnen, was auf deren reduzierte Nutzung infolge der Corona-Beschränkungen zurückzuführen sei. Die städti-

schen Gebäude, deren Verbräuche im Energiebericht abgebildet sind, werden zu 88 Prozent durch Gas- und zu 8 Prozent durch Ölheizungen beheizt. In der Petersfelshalle Bittelbrunn und im Bürgerhaus Anselfingen sind jeweils Pelletheizungen eingebaut.

Stromverbrauch: Im Berichtsjahr 2021 bezogen 16 städtische Gebäude Ökostrom und 17 Gebäude den Normalstrom der Stadtwerke Engen GmbH. Die Verwaltungsgebäude sind bereits komplett auf Ökostrom umgestellt. Bei den Schulen ist es die Hälfte. Die Bürgerhäuser - bis auf die Stadthallen - beziehen alle Ökostrom. Die Sporthallen und sonstigen Gebäude wie Bauhof, Museum und Feuerwehrgerätehaus Engen erhalten Normalstrom. »Während der Stromverbrauch bei den Hallen und Bürgerhäusern rückläufig war, ist er in den Verwaltungsgebäuden, Schulen und Kindergärten konstant geblieben«, informierte Michaela Schramm. Der **Wasserverbrauch** sank im Vergleich zum Vorjahr bei allen Gebäudearten, lediglich im Bereich der Kindergärten war ein Mehrverbrauch zu verzeichnen. Sowohl den rückläufigen Strom als auch Wasserverbrauch in den Hallen und Bürgerhäusern begründete Michaela Schramm mit deren reduzierter Nutzung während der Hochphasen der Corona-Pandemie.

Die Verbrauchskennwerte zum Heizenergie-, Strom- und Wasserverbrauch liegen im Rahmen der gemittelten Grenz- und Zielwerte des »European Energy Award«. Die spezifischen Verbräuche liegen näher am anzustrebenden Zielwert als am oberen Grenzwert. Der **größte Energieverbraucher** bei der Stadt Engen sind die Schulen, gefolgt von den Bürgerhäusern und Stadthallen. Die Verwaltung ist die drittgrößte Nutzergruppe. Danach kommen die Sporthallen und die Kindergärten. Die sonstigen Gebäude wie Bauhof, Feuerwehrgebäude und das Museum sind die kleinste Nutzergruppe. »Der Verbrauch an Heizenergie

(Heizöl, Fernwärme, Gas) und Strom hat 1.023 Tonnen CO₂-Emissionen im Jahr 2021 verursacht, ging Michaela Schramm auf die **Emissionsentwicklung** ein. Im Jahr 1996, welches als Basisjahr angenommen wird, betrug die CO₂-Emissionen je Quadratmeter Fläche 39,26 kg/m². Die CO₂-Emissionen je Quadratmeter Fläche der städtischen Gebäude betrugen im Berichtsjahr 24,88 kg/m². »Dies bedeutet einen Rückgang um 14 kg je Quadratmeter beziehungsweise 37 Prozent im Jahr 2021«, so Michaela Schramm - womit die Stadt Engen unter den Vorgaben des Klimabündnisses liegt.

Mit dem Beitritt zum Klimabündnis im Jahr 1996 verpflichtete sich die Stadt Engen, die CO₂-Emissionen alle fünf Jahre um 10 Prozent zu senken. Dies hätte für den Zeitraum 1996 bis 2021 als Ziel eine Reduktion um 50 Prozent bedeutet.

Die Schulen sind aufgrund ihrer großen Gebäudefläche, die beheizt werden muss, und des zur Wärmeerzeugung eingesetzten Energieträgers Gas der größte CO₂-Emittent absolut der Stadt Engen (399 Tonnen in 2021), die zweitgrößten CO₂-Produzenten sind die Bürgerhäuser und die Stadthallen (187 Tonnen in 2020).

»In den kommenden Jahren sollen die CO₂-Emissionen der Stadtverwaltung Engen schrittweise gesenkt werden«, kündigte Michaela Schramm an. Da die Wärmeerzeugung bei der Stadt Engen überwiegend aus Gas und Heizöl erfolge und die Heizungsanlagen größtenteils nicht der neuesten Technik entsprächen, könnten durch Investitionen in neue Heizungsanlagen beziehungsweise den kompletten Umstieg auf CO₂-neutrale Heizungssysteme die CO₂-Emissionen deutlich gesenkt und durch die Umstellung auf Ökostrom bei allen städtischen Gebäuden CO₂-Emissionen eingespart werden. Im zu Ende gehenden Jahr rechnet Michaela Schramm mit zwei Prozent **Einsparung** durch die Sommerabschaltung im Bil-

dungszentrum, mit 15 Prozent durch die Reduzierung der Raumtemperaturen und den späteren Einschaltzeitpunkt der Heizung in allen städtischen Gebäuden sowie mit 30 Prozent Einsparung durch die Reduzierung der Raumtemperaturen, ein geändertes Lüftungsverhalten und den späteren Einschaltzeitpunkt der Heizung bei den Schulen.

Stand Ende 2021 erzeugten in der Stadt Engen übrigens 525 Photovoltaikanlagen, 28 Kraft-Wärme-Kopplungsanlagen und vier Biogasanlagen insgesamt 16.109 Megawattstunden Strom aus erneuerbaren Energien.



Zu den Aufgaben von Michaela Schramm, im Stadtbauamt für den Umweltbereich zuständig, zählt neben der Organisation des Ökomarktes und vielen weiteren Aktivitäten auch die Erstellung der jährlichen Energieberichte. In der jüngsten Sitzung stellte sie dem Gemeinderat die Zahlen für 2021 vor. Bild: Archiv Hering

Zwischen Weihnachten und Heilige Drei Könige Kein Wochenmarkt

Engen. Die Engener Wochenmarkthändler werden zwischen Weihnachten und Heilige Drei Könige keinen Wochenmarkt abhalten. Am 29. Dezember und am 5. Januar findet somit kein Wochenmarkt statt. Im neuen Jahr wird der Wochenmarkt wieder ab 12. Januar an jedem Donnerstag ab 8 Uhr auf dem Marktplatz stattfinden.

Deutliche Verschönerungen

Stadt Engen investierte in Modernisierung des Gesundheitszentrums

Kräftig saniert, modernisiert und umgebaut wurde in den vergangenen Monaten im ehemaligen Engener Krankenhaus, um dem Gesundheitszentrum Engen ein zeitgemäßes Aussehen zu verschaffen - und dies mit stattlicher finanzieller Unterstützung durch die Stadt Engen, hatte der Gemeinderat doch 100.000 Euro für die Maßnahmen bereitgestellt.

Engen (her). Das Gesundheitszentrum Engen hat sich nicht nur bezüglich seines Angebots weiterentwickelt, sondern auch optisch. Unter der Herausforderung des laufenden Betriebs wurden ab dem Frühjahr vielerlei Verschönerungsmaßnahmen vorgenommen: Wände wurden neu gestrichen, Böden teilweise erneuert, ein neuer Sozialraum geschaffen. Das Team und die kleinen Patienten der Kinderarztpraxis samt ihren Eltern freuen sich über ein wunderschön gestaltetes zweites Wartezimmer und sowohl die chirurgische Praxis als auch die Kinderarztpraxis haben ein neues Entrée und mehr Platz am Tresen bekommen. »Die Anmeldesituation konnte damit, gerade auch im Sinne des Daten- und Arbeitsschutzes, deutlich verbessert werden«, betonte Rebecca Sellmann, Kaufmännische Direktorin der Hegau-Bodensee-Klinikum GmbH, Anfang Dezember bei einem Rundgang mit Bürgermeister Johannes Moser. Dieser zeigte sich voll des Lobes

und bescheinigte angesichts der erfolgten Maßnahmen: »Das Geld ist gut angelegt«, hatte die Stadt Engen doch die Summe von 100.000 Euro für die umfangreiche Sanierung zur Verfügung gestellt. Als Mitgesellschafterin der Fördergesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum investiert die Stadt Engen das Geld, das sie jährlich aus der Garantieverzinsung bekommt, regelmäßig in das Gesundheitszentrum, um damit einen Beitrag zu einer guten Gesundheitsversorgung der Engener Bevölkerung zu leisten.

Doch dieses Mal war eine deutlich höhere Summe vonnöten. »Die Ärzte kamen auf uns zu mit der Bitte um Modernisierungsmaßnahmen«, erinnerte sich Moser, »und der Gemeinderat stellte die Summe von 100.000 Euro bereits vor zwei Jahren in den Haushalt 2021 ein«. Doch erst als Rebecca Sellmann die kaufmännische Direktion übernommen habe, sei Bewegung in die Sache gekommen, dankte Moser ihr für das Engagement. »Die Arbeiten sind zügig vorangegangen, obwohl neben dem üblichen Betrieb auch noch Corona-Tests und -Impfungen zu bewältigen waren«, stellte der Bürgermeister anerkennend fest.

Mit 105.000 Euro habe man quasi eine Punktlandung hingelegt, zeigte sich Rebecca Sellmann erfreut und dankte der Stadt Engen für die großzügige finanzielle Unterstützung, gebe es doch im ambulanten Bereich keine Fördermöglichkeiten.

Neue vhs-Kurse

Umfangreiches Angebot an Kursen und Vorträgen

Hegau. Wer jetzt an seine Weiterbildungspläne für 2023 denkt, findet bei der Volkshochschule (vhs) eine besonders große Auswahl. Gerade sind rund 1.000 neue Kurse auf der Webseite www.vhs-landkreis-konstanz.de für den Zeitraum Januar bis März 2023 freigeschaltet worden. Laufend kommen neue Themen dazu. Weihnachtsgeschenk gesucht? Die vhs hält auch Gutscheine

bereit – entweder über einen Geldbetrag nach Wunsch oder für einen bestimmten Kurs. Weitere Informationen auf der Webseite oder unter Telefon 07531/5981-0. Die nächste gedruckte vhs-Post, mit einer Auswahl des Programms von Januar bis März 2023, ist ab sofort erhältlich. Weitere Auskünfte und Anmeldungen unter www.landkreis-konstanz.de.



Die sieben Kontinente und ihre Tiere zieren farbenfroh die Wand des neuen Wartezimmers der Kinderarztpraxis im Medizinischen Versorgungszentrum Engen und begeistern nicht nur die jungen Patienten und ihre Eltern, sondern auch die Kaufmännische Direktorin des Hegau-Bodensee-Klinikums, Rebecca Sellmann, und Bürgermeister Johannes Moser.

Bild: Hering

Übrigens

... verabschiedete der Gemeinderat in seiner jüngsten Sitzung die Liste der zu ehrenden **Sportlerinnen und Sportler 2022**. Die Sportlerehrung findet am Freitag, 10. März, in der Stadthalle Engen statt. Als Gastrednerin konnte Zsuzsanna Zimanyi, Sportpsychologin und Laufbahnberaterin am Olympiastützpunkt Freiburg, gewonnen werden.

... konnten mittlerweile alle Lose vergeben werden zur **Erweiterung der digitalen Infrastruktur** zur Schaffung einer gemeinsamen Basis als Bildungszentrum Engen. Neu angeschafft und installiert werden können nun: Medientechnik, Messtechnik (Bluetooth-Smartlinks), 3D-Drucker, GPS-Geräte, Drohnen und Windmessgeräte.

... beschloss der Gemeinderat, den Hebesatz der **Grundsteuer A** dem Niveau der Grundsteuer B anzugleichen. Die neuen Hebesätze gelten ab dem 1. Januar 2023.

... stimmte der Gemeinderat der **Mittelverwendung 2022** (Ausgaben für Fördermaßnahmen) der Fördergesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum mbH zu. Ab dem Jahr 2022 sollen jährlich 50.000 Euro ausgeschüttet werden, wovon der Stadt Engen entsprechend dem prozentualen Anteil von 7,36 Prozent ein Betrag von 3.680 Euro zusteht. Die Stadt Singen (77,85 Prozent) erhält 38.925 Euro, der Spitalfonds Radolfzell (11,75 Prozent) 5.875 Euro und der Landkreis Konstanz (3,04 Prozent) 1.520 Euro.

... konnte der für 13. Dezember terminierte Asphalteinbau der **Brücke Ballenbergstraße** aufgrund der Witterung nicht ausgeführt werden und infolgedessen auch nicht die Einschleifung für die Ampelanlage erfolgen. »Die Öffnung der Brücke wird dadurch verzögert«, wurde der Gemeinderat in der jüngsten Sitzung informiert. Die Inbetriebnahme sei Ende März/Anfang April vorgesehen. Die Baustellenampel in der Hegastraße soll nach Aussage der Firma B + H Bau GmbH noch dieses Jahr abgebaut werden.

Gabriele Hering und Corinna Kraft

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:

Samstag, 24. Dezember: Scheffel-Apotheke, Haselbrunnstraße 48, Radolfzell, Telefon 07732/971270

Sonntag, 25. Dezember: Avie im real, Georg-Fischer-Straße 15, Singen, Telefon 07731/827657

Montag, 26. Dezember: Central-Apotheke, Hegaustraße 26, Singen, Telefon 07731/64317

Samstag, 31. Dezember: Hohentwiel Apotheke, Hegaustraße 14, Singen, Telefon 07731/905680

Sonntag, 1. Januar: Apotheke Sauter, Ekkehardstraße 18, Singen, Telefon 07731/63035

Freitag, 6. Januar: Marien-Apotheke, Rielasinger Straße 172, Singen, Telefon 07731/21370

Samstag, 7. Januar: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstraße 3, Engen, Telefon 07733/8886

Sonntag, 8. Januar: Hegau-Apotheke, Lange Straße 12, Steißlingen, Telefon 07738/5173

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 0761/120 120 00

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:

Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf:

0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung

des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau

St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und **Dorfhelferinnen-Station**, Tel. 07774/2131424

AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen, Tel. 07733/360490

Pflegestützpunkt Landkreis

Konstanz, Tel. 07531/800-2673

Sozialpsychiatrischer Dienst der

Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Beratungsstelle für Schwangere,

Paare und Familien, staatlich

anerkannte Schwangerschaftskon-

fliktberatung, Diakonisches Werk

im Evangelischen Kirchenbezirk

Konstanz, Außenstelle Engen:

Hexenwegle 2, Tel. 0172/2781385,

Mittwoch 13 bis 17 Uhr und Freitag

8 bis 13 Uhr oder nach telefonischer

Vereinbarung

Psychologische Beratungsstelle des

Landkreises Konstanz, Amt für

Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/ 505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de
Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/ oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau

e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen und Hegau e.V.

Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung. Tel. 07731/31138.
Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/ 56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Energieagentur Kreis Konstanz mittwochs von 11 bis 15 Uhr telefonische Wärmewende-Bürger-sprechstunde (Fragen zu Heizung, Wärmeschutz und energie-effizientem Bauen), Tel. 07732/9391236

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen **Rufnummer 0800 9480400.**

TG Welschingen Kursangebot 2023

Welschingen. Die TG Welschingen startet mit einem umfassenden Kurs- und Übungsstundenangebot aus der Winterpause in das Jahr 2023.

Eine detaillierte Auflistung der Kurse folgt in der nächsten Ausgabe des *Hegaukuriers*. Zur Teilnahme an den Gesundheits- und Fitnesskursen müssen diese über die Homepage www.tgwelschingen.de gebucht werden. Alternativ kann man sich auch persönlich bei der Geschäftsstelle der TGW zu den Geschäftszeiten (donnerstags 18 bis 19 Uhr) anmelden.

Die Anmeldung kann ab heute, 21. Dezember, online auf der Homepage vorgenommen werden. Dank der engagierten ÜbungsleiterInnen können auch die wöchentlichen Übungsstunden wieder beginnen und auch neue Übungsangebote können besucht werden (unterschiedliche Starzeitpunkte siehe Homepage). Die Stunden finden wie gewohnt an den bisherigen Wochentagen und zur gewohnten Uhrzeit statt.

Bei Fragen bitte an die TG-Geschäftsstelle unter Tel. 07733/504717 oder an tgwelschingen@hegaudata.de wenden. Weitere Infos finden sich unter www.tgwelschingen.de.

Schwarzwaldverein Mitglieder- versammlung

Engen. Am Mittwoch, 18. Januar, 19 Uhr, findet die Mitgliederversammlung des Schwarzwaldvereins Engen im Katholischen Gemeindezentrum statt. Auf der Tagesordnung stehen die Berichte, die Entlastung der Vorstandschaft, Ehrungen langjähriger Mitglieder sowie die Digitalbilderschau von Horst Schmidt mit Eindrücken aus dem Wanderjahr 2022. Die Vorstandschaft freut sich über zahlreiches Erscheinen.

TV Engen

»Mitgliederfescht«

Engen. Der Turnverein Engen bittet alle »erwachsenen« Mitglieder, sich jetzt schon Samstag, 21. Januar, vorzumerken: Ab 19.30 Uhr findet das »Mitgliederfescht« im Foyer der Hegauhalle (ehem. Großsporthalle) statt. »Wir wollen die Events im 175. Jubiläumjahr in gemütlicher Runde Revue passieren lassen«, lädt TV-Vorsitzende Marita Kamenzin ein. Zur Planung von Essen (bitte mit Hinweis »Fleisch« oder »vegetarisch«) und Getränken wird um **Anmeldung** bis spätestens 14. Januar unter vorstand@tv-engen.de oder Tel. 07733/9771847.

Ski-Kurse starten im Januar

Skiclub Engen bietet Kurse für Einsteiger und »Cracks«

Engen. Der Skiclub Engen bietet im Januar und Februar Ski- und Snowboardkurse für Anfänger, Fortgeschrittene und Köhner an. Im Januar finden sie an den Samstagen 14., 21. und 28. statt; der Termin im Februar fällt auf den 4. Februar.

Am Sonnenkopf am Arlberg in Dalaas (Österreich) geht es gemeinsam auf die Piste, um in Kleingruppen Ski- oder Snowboardfahren von Grund auf zu lernen oder um das bereits vorhandene Können weiter zu verbessern. Angeboten werden Kurse für Kinder ab fünf Jahren und Erwachsene - vom absoluten Anfänger über »schon mal auf den Skiern gestanden« bis hin zur Stufe Fortgeschritten/Köhner. Zum ersten Mal wird für

Kinder ab drei Jahren ebenfalls ein Ski- und Snowboard Kindergarten angeboten, bei dem Eltern gemeinsam mit ihrem Kind das Schneevergnügen auf Brettern entdecken können.

Für alle vier Kurstage des Skiclubs Engen beträgt die Kursgebühr für Kinder ohne Liftkarte 95 Euro und für Erwachsene ohne Liftkarte 120 Euro. Wie jedes Jahr besteht die Möglichkeit, gemeinsam im Bus anzureisen oder privat zu fahren.

Anmeldung und weitere Informationen erhält man auf der Homepage des SC Engen: skiclubengen.de/wintersport/schneesportschule oder bei Jochen Sprenger unter Tel. 07733/504840 oder skischule@skiclub-engen.de.

Krippen, Glühwein und Musik

Vereinsgemeinschaft Zimmerholz zeigte Zusammenhalt bei »Weihnachten im Dorf«

Zimmerholz. Weihnachten im Dorf konnte wieder mit großem Erfolg stattfinden, weil die Vereinsgemeinschaft Zusammenhalt zeigte und nach einer Pause wieder alle gemeinsam das Fest gestaltet haben. Zahlreiche Besucher konnten sich am Lagerfeuer wärmen und bei heißem Glühwein Waffeln oder heißen Fleischkäse genießen. Der Musikverein spielte Weihnachtslieder und stimmte alle auf Weihnachten ein. Der Nikolaus und Knecht Ruprecht kamen mit Leiterwagen und Glockengeläut zu den Kindern, die alle schon darauf gewartet hatten und sich über Schokolade

und Mandarinen freuten. Überwältigend viele Familien stellten ihre Krippen in der Zimmerholzer Kirche aus und zeigten die ganze Vielfalt der verschiedenen Krippen. Selbstgemachtes vom Bastelverein Engen wurde zum Verkauf angeboten. Es wurde eine Tombola gemacht, bei der 600 Euro für die Nachsorgeklinik Tannheim gesammelt werden konnten. Weihnachten im Dorf sollte für alle ein schöner Abschluss des Jahres sein, aber auch einen sozialen Zweck erfüllen. Dies ist mit Unterstützung vieler Helfer und den enormen Zusammenhalt wieder einmal gelungen.



Besucher beim Zimmerholzer »Weihnachten im Dorf« konnten sich am Lagerfeuer wärmen, heißen Glühwein, Waffeln oder heißen Fleischkäse genießen.



Auch Nikolaus und Knecht Ruprecht kamen bei den Zimmerholzer Kindern vorbei.

Bilder: Buser



Der Schneefall verlieh dem »Engener Adventszauber« am dritten Adventssamstag ein besonderes Flair, das viele große und kleine Besucherinnen und Besucher sehr genossen.

Bild: Hering

Klein, aber fein

»Engener Adventszauber« kam sehr gut an

Engen. Am zweiten und dritten Adventswochenende luden fünf Engener Vereine zu einem kleinen, aber feinen »Adventszauber« auf die Freilichtbühne hinter dem Rathaus ein. Die Narrenzunft Engen, die Engemer Schätteri Dätscher, die Hohenhewenteufel Hegau, der Akkordeonverein Biesendorf und der Skiclub Engen hatten sich nach Absage des traditionellen Engener Weihnachtsmarktes kurzfristig zusammengefunden und brachten mit dem »Engener Adventszauber« vorweihnachtliche Stimmung in die Altstadt. Kunsthandwerker präsentierten ein auserlesenes Angebot an vorweihnachtlichen Artikeln. Mit weihnachtlichen Weisen sorgten die Alphornbläsergruppe, Manfred Seidler mit der Drehorgel, die Kinderkantorei Engen unter der Leitung von Esther und Jochen Meiers sowie eine Abordnung der Stadtmusik

Engen und die Yetis aus Stockach für die musikalische Umrahmung. Ein buntes Angebot an Speisen und Getränken, zahlreiche Glühweinvariationen, Hot Caipirinha, Crêpes, Fleischspieße, Raclette und verschiedene Würste sowie Kaffee und Kuchen verwöhnten die Gaumen der Besucher. »Klein - aber fein, tolle Stimmung mit gemütlichen Gesprächsrunden mit Freunden und Bekannten«, so die positive Resonanz der Besucher auf diese Alternative zum traditionellen Markt. Bei der Abschlussbesprechung zeigte sich große Zufriedenheit bei den Veranstaltern. Eine Spende der Standbetreiber und der bewirtenden Vereine geht an den Bundesverband Kinderhospiz in Lenzkirch. Die Spendenübergabe fand am 20. Dezember in Engen statt (der *HegauKurier* wird noch darüber berichten).



Zur musikalischen Umrahmung des »Engener Adventszaubers« hinter dem Rathaus trug neben der Alphornbläsergruppe, Drehorgelspieler Manfred Seidler, der Kinderkantorei Engen und den Yetis aus Stockach auch eine Abordnung der Stadtmusik Engen mit adventlichen und weihnachtlichen Weisen bei.

Bild: Hering



Zwei Weihnachtsgeschichten las Lesepate Eberhard Höhn alias »Opa Eberhard« beim Engener Adventszauber auf Einladung der teilnehmenden Vereine vor. Es gab am ersten Wochenende eine schöne Nikolausgeschichte zu hören und bei der zweiten Lesung bereitete Opa Eberhard den Kindern mit dem Bilderbuchklassiker »Pettersson kriegt Weihnachtsbesuch« eine große Freude. Mit seiner Melodica stimmte Eberhard Höhn die zahlreichen BesucherInnen auf die Lesung ein und es wurden kräftig Weihnachtslieder gesungen. Die Stadtbibliothek bedankte sich bei der Ateliergemeinschaft Mahler/Müller-Harter für die Bereitstellung der Räumlichkeiten im Türmle, die den Lesungen eine besondere Atmosphäre verliehen.

Bild: Stadt Engen

Kliniken gehen in Notbetrieb

Viele Patienten bei gleichzeitig hohem Personalausfall

Hegau. Die Akutkliniken des Gesundheitsverbands Landkreis Konstanz (GLKN) gehen ab sofort in den Notbetrieb. Die Ärzte und Pflegekräfte im GLKN arbeiten bereits weit über die Belastungsgrenzen hinaus. Grippe und andere Atemwegserkrankungen treiben die Zahl der erkrankten Patienten nach oben und führen zu Personalengpässen. Deswegen müssen mit sofortiger Wirkung planbare Behandlungen in großem Umfang verschoben werden, wo dies medizinisch verantwortbar ist. Die Klinik-Lage ist in ganz Deutschland »maximal angespannt«, so GLKN-Geschäftsführer Bernd Sieber. Die Infektionswelle in der Allgemeinbevölkerung schlägt sich auch bei den Beschäftigten der Krankenhäuser nieder. »Wir haben im Durchschnitt 30 bis 40 Prozent mehr Krankheitszeiten

als normalerweise um diese Zeit - und deswegen die hohen Personalausfälle.« Aufgrund des besonders hohen Krankenstands in der Ärzteschaft und in der Pflege wurde für das Hegau-Bodensee-Klinikum Radolfzell ein Aufnahmestopp verhängt. Dieser gilt bis zunächst bis zum 27. Dezember 2022. Geschäftsführer Sieber bittet die Bevölkerung um Verständnis für die Maßnahme. Er weist darauf hin, dass Notfälle versorgt würden - alles was jedoch nicht dringlich ist, müsse leider verschoben werden. Zu den dringlichen Behandlungen zählen zeitkritische Tumoroperationen oder die Versorgung von Patientinnen und Patienten nach Schlaganfall, Herzinfarkt oder anderen Notfällen. Sieber rechnet damit, im neuen Jahr wieder zum Normalbetrieb zurückkehren zu können.



Tipps für Weihnachtsgeschenke

Im Bürgerbüro erhältlich:
 Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do. 8–18 Uhr,
 Di. 8–13 Uhr, Fr. 8–16 Uhr

• Sterntaler

Die vom Marketing Engen e. V. entwickelten Sterntaler haben einen Wert von 5 und 10 Euro und können bei den Aktions-Teilnehmern in Engen eingelöst werden. Auch eine **Sonderprägung des Sterntalers „Moneglia“** 10 Euro.

• Gutscheine für Stadt- und Erlebnisführungen

können bei öffentlichen Führungen eingelöst werden. Je nach Führung ist der Gutschein unterschiedlich teuer: Die Teilnahme an einer öffentlichen
 – Stadtführung kostet 8 Euro pro Person
 – Erlebnisführung „Von Hexerei, Pest u. Krieg, dem Sterben zum Trotz“ kostet 14 Euro pro Person
 – Erlebnisführung „Die Grenzgängerin“ kostet 14 Euro pro Person
 – Erlebnisführung „Fromme Frauen oder falsche Nonnen“ kostet 14 Euro pro Person

• Souvenirs

von Engener Tassen über Bierseidel, Weingläser, Pins, Kühlschrankmagnete, Holzanhänger mit der Engener Altstadt-

silhouette bis hin zu Postkarten, Stadtgeschichte-Bücher, Pakete mit verschiedenen Wanderkarten und -vorschlägen.

• Bücher „Stadtgeschichte“

Band I	18,90 Euro
Band II	22,90 Euro
Band III	23,50 Euro
Alle 3 Bände zusammen:	34,90 Euro
– Buch „Engen hat was“	16,50 Euro
– Radierungen von Engen	15 bzw. 30 Euro

Die limitierten Drucke der Radierungen des Rielasinger Künstlers Franz Pfänder mit unterschiedlichen Motiven (z. B. Altstadt, Linde, Stadtmauer, Marktplatz) können zum Preis von je 15 Euro (ohne Rahmen) bzw. 30 Euro (mit Rahmen) erworben werden. Der Erlös dieses Verkaufs wird dem Impulshaus Engen zugeführt. Initiator für die Veröffentlichung und den Verkauf dieser Drucke ist der Touristik Engen e. V.
 – Einen Film über das im Oktober 2018 aufgeführte Theaterprojekt „Engen und seine Herren“ ist als **DVD** erhältlich. Die DVD hat eine Spieldauer von 90 Minuten zuzüglich Bonusmaterial und kostet 12 Euro.

Im Städtischen Museum Engen + Galerie erhältlich:

Öffnungszeiten: Di.–Fr. 14–17 Uhr,
 Sa.+ So. 11–18 Uhr

- Buch „Die letzten Kriegstage in der Stadt Engen im April 1945“ 18,50 Euro

Im Museumsshop sind außerdem zahlreiche andere Geschenkideen zu finden. **Buchstützen Engener Pärle aus Edelstahl vom Künstler Dieter Groß.** Diverse Kunstdrucke von renommierten Künstlern, Lithographien, kleine Skulpturen, Scherenschnitte, Kunstkataloge und vieles mehr werden zum Kauf angeboten.

Anzeige

★ *Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern* ★

»Von drauß' vom Walde komm ich her, ich muss euch sagen, es weihnachtet sehr«, so begrüßte der Nikolaus die Kinder im Kindergarten/Krippe in Welschingen. Alle warteten gespannt auf ein Klopfen, Klingeln, Läuten oder Stampfen, dann war es endlich soweit: Der Nikolaus kam mit Bischofsstab, Mitra und Glöckchen und setzte sich erst einmal hin nach seiner langen Reise. Jede Gruppe hatte etwas vorbereitet: Die Krippenkinder zeigten dem Nikolaus ihr Fingerspiel, die Bärengruppe sang ein Lied und die Tigergruppe sang und tanzte einen Lichtertanz. Der Nikolaus war begeistert. Bevor er wieder gehen musste - denn es warteten ja noch ganz viele Kinder auf ihn - trug er für jede Gruppe einen Sack mit Geschenken ins Zimmer. Die Kinder und das Erzieherinnen-Team bedankten sich und verabschiedeten sich für dieses Jahr vom Nikolaus.

Bild: Kindergarten Welschingen



Herzlichen Dank für das mir
entgegengebrachte Vertrauen
im vergangenen Jahr.

Ich wünsche Ihnen ein
friedvolles Weihnachtsfest
und ein gesundes,
erfolgreiches Jahr 2023.



Schwäbisch Hall

Auf diese Steine können Sie bauen



- ✓ Bausparen
- ✓ Finanzieren
- ✓ Vermögensbildung
- ✓ Altersvorsorge

Bezirksleitung
Alfred Wikenhauser

Ostlandstr. 10, 78234 Engen
Tel. 0152 22684615
Fax 0791 / 467864615

www.schwaebisch-hall.de/home/alfred.wikenhauser
E-Mail: Alfred.Wikenhauser@Schwaebisch-Hall.de

*Frohe Weihnachten und ein
gutes neues Jahr wünscht Ihnen*

Schneble's Backstube

Fam. Schneble, Hegaustr. 4
78247 Hilzingen-Duchtlingen
Telefon 07731/4 45 31

Öffnungszeiten-Backstube: Freitag 8.30 - 19.30



Schneble's Dünneinstube



Am Freitag, 06. Januar 2023
haben wir geschlossen.

Lauber

FENSTERBAU



Fenster und Haustüren
aus ...
... Kunststoff
... Holz
... Holz-Alu

Jahnstraße 20
78224 Singen
Überlingen a. R.
Tel. 07731 / 93500

www.fensterbau-lauber.de

Anzeige

*★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern*

Ali Baba Imbiss

Pizza + Kebap-Haus, Engen, Marktplatz 1

*★ wünscht schöne Weihnachten ★
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**24.12. bis einschl. 03.01.23 geschlossen
ab 04.01.23 wieder geöffnet.**

Wir haben auch Lieferservice: Tel. 0 77 33 / 50 33 99



Der Nikolaus war da: Gespannt warteten die Kinder im Morgenkreis auf einen ganz besonderen Gast- den Nikolaus. Voller Freude begrüßten die Kinder mit Liedern und Fingerspielen den freundlichen Mann. Natürlich hatte er auch einen großen Sack mit Geschenken dabei. Mit strahlenden Augen nahmen die Kinder ihre Nikolaussäckchen entgegen und bedankten sich mit dem Lied »Lasst uns froh und munter sein« beim lieben Nikolaus (Martin Schoch) für den besonderen Tag. Nun freuen sich alle schon auf seinen Besuch im nächsten Jahr.

Bild: Kinderkrippe Baumgarten



Friedrich-Mezger-Straße 24 • 78234 Engen

Gebäudereinigungs GmbH

**Wir wünschen unseren Kunden, Mitarbeitern und
Freunden ein frohes Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins Neue Jahr. Bleiben Sie gesund!**

Ihre Familie Lohner

**Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!
Wir danken Ihnen für das Vertrauen und die gute
Zusammenarbeit.**

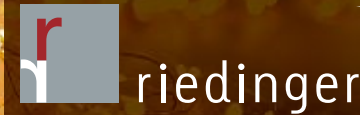


Lothar Krause, Winkelstr. 35
78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel.: 0 77 33/50 66 71
Fax: 0 77 33/50 66 72
Mobil: 01 71/533 88 51
Krause.lothar1@t-online.de

Öffnungszeiten:
Mi., Fr., Sa. 09.00–12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

**Wir wünschen allen Kunden, Freunden
und Bekannten frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr!**

NINA RIEDINGER MIT TEAM



Schreinerei & Bettenfachgeschäft
Amthausstr. 5a | 78247 Hilzingen/Weiterdingen
www.schreinerei-riedinger.de

Pflegedomizile 
Hegau GmbH

**Wir suchen unser Ziel mitten im
Herzen unseres Tuns.** Rabindranath Tagore

Wir wünschen Ihnen wahrhaft schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023.

Seniendomizil am Hewen | Tagespflege am Hewen | Ambulante Pflege Katharina | Seniorenhaus Katharina

Seniendomizil am Hewen
Außer-Ort-Straße 8a
78234 Engen

Seniorenhaus Katharina Stetten
Neuhewenstraße 2
78234 Engen-Stetten

Telefon +49 7733 36049-0
kontakt@pflagedomizile-hegau.de
www.pflagedomizile-hegau.de



MHS
Stark im Service
Betriebsferien
23.12. bis 8.1.

**Frohe Weihnachten
& ein gesundes
neues Jahr!**

MHS-Service GmbH
Mühlenweg 6 • 78234 ENGEN-Neuhausen
Telefon 07733 / 97780-0

TECHNIK & Service
www.mhs-gmbh.de

Anzeige

*★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern*



Der Nikolaus besuchte am 6. Dezember die Kinder im Kindergarten Anselingen. Die Aufregung war groß und alle freuten sich riesig, als endlich die Glocke vom Nikolaus (Martin Schoch) im Flur erklang. Schnell suchten sich die Kinder einen Platz im großen Kreis und bestaunten sehr die prall gefüllten Säcke. Nachdem der Nikolaus aus seinem goldenen Buch zu jedem Kind etwas vorgelesen hatte, überraschten ihn die Kinder mit ihren selbstgemalten Bildern, Liedern und Gedichten. »Danke lieber Nikolaus und komm nächstes Jahr wieder in unser Haus!«

Bild: Kindergarten Anselingen

*Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachtsfeiertage sowie ein
gesundes und erfolgreiches neues Jahr.*



brachat & schönle KG
» land- und gartentechnik «
Geschäftsführer Florian Schönle

Gewerbestraße 20 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 92 66 90 Fax 0 77 31 / 926 69 20

**Unser Geschäft und die Werkstatt sind
geschlossen vom 23.12.22 bis 07.01.23**

*Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches neues Jahr
2023*

Vielen Dank für Ihr Vertrauen
und Ihre Treue im letzten Jahr.

1a autoservice Rinderle
Richard-Stocker-Straße 14
78234 Engen



Telefon: 0 77 33 - 97 75 20
rinderle.go1a.de

Wir machen,
dass es fährt.



Hegau Taxi Engen
0 77 33 / 999 88 44

*Wir wünschen allen unseren Kunden
Frohe Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr!*

*Wünsche meiner Kundschaft schöne Weihnachten und einen
guten Rutsch ins Neue Jahr. Danke für das mir entgegenge-
brachte Vertrauen und auf weiterhin gute Zusammenarbeit 2023!*

STURM

Bepflanzung & Pflege von Grünanlagen, Gartenbau

Tobias Sturm
sturmgarten@web.de

Gottlieb-Daimler-Str. 4
78234 Engen-Welschingen
Telefon 0173 6690144

**Zahnarztpraxis
Weidner**
Engener Str. 3 78267 Aach
Tel. 07774/921600

*Wir wünschen
unseren Patienten
frohe Weihnachten
und ein gutes
Neues Jahr.*

**Wir machen Urlaub
vom 23.12.2022
bis 08.01.2023**

*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr*



*Ihr Partner
im Holzbau*



P. MOHR e. K.
Bauschreinerei - Holzbau
78234 Engen-Welschingen
Otto-Hahn-Straße 6
Tel. 0 77 33 / 97 77 08
Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

Anzeige

★ *Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg* ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern

*Ich wünsche allen meinen
Kunden ein frohes
Weihnachtsfest und ein gutes
neues Jahr 2023.*

*Für das
entgegengebrachte
Vertrauen bedanke ich mich.*

Gartenpflege
Herrmann
Telefon: 01520 431 62 48

Gartenpflege Herrmann

Markus Herrmann
Hermann-Löns-Straße 52
78234 Engen
post@gartenpflege-herrmann.de
Tel. +49 (0) 1 52/04 31 62 48



Im Waldorfkindergarten Engen konnten sich Eltern, Kinder und Erzieherinnen der Regenbogengruppe am Abend des 1. Advents sonntags mit dem Adventsgärtlein auf die besinnliche Zeit einstellen. Das Adventsgärtlein schließt sich an das Laternenfest an: Das Licht, das beim Laternenfest noch ganz behütet getragen wurde, wird beim Adventsgärtlein vereinzelt in die Welt gebracht. So kann von jedem kleinen, einzelnen Licht immer mehr Wärme und Helligkeit in der dunklen Herbstzeit leuchten, bis dann an Weihnachten ein ganzer Baum in prächtigem Lichterglanz erstrahlt.

Bild: Waldorfkindergarten Engen



Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen ein entspanntes Weihnachtsfest. Mögen Ihnen Glück und Gesundheit im neuen Jahr sicher sein!

Jens Bentlage & Team



Jens bentlage
physiotherapie
myoreflextherapie

Breitestraße 14 · 78234 Engen
Telefon 077 33 983 33 00
info@jb-physio.de · www.jb-physio.de

*Wir wünschen
allen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes
neues Jahr 2023.
Für das uns entgegengebrachte
Vertrauen bedanken wir uns.*

Agrar-, Forst- und
Gartentechnik
Former

Manfred Former
Richard-Stocker-Str. 10c · 78234 Engen
www.Former-Landtechnik.de
Telefon 07733-8066 · Fax 7288



FINANZEN
Planung, Finanzierung, Versicherung, Vorsorge

Frohe *Weihnachten* und ein schönes, erfolgreiches neues Jahr wünschen wir allen Mitarbeitern, Kunden und Partnern.

Ihr Team von
H-plan
FINANZEN

Haus-Plan Finanz-Service AG, Hegastr. 6, Engen
07733-99330, www.hplan.de, info@hplan.de

nicar
AUTOFULLSERVICE

nicar AUTOFULLSERVICE
Aacher Str. 18, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 50 50 44
nicar-autofullservice@t-online.de
Inh. D'Agosto Aniello

Autohaus
STOCKER

AUTOHAUS STOCKER
Aacher Str. 18, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 20 55
info@autohaus-stocker.de

HAARSTUDIO
BLICKFANG
TANJA BACH
INHABERIN

Breitestraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Wir wünschen allen ein
schönes und besinnliches
Weihnachtsfest
und einen guten Start
ins neue Jahr.

Tanja Bach mit Team

www.Haarstudio-
Blickfang.de

★ *Wir sagen Danke* ★
für das uns entgegengebrachte Vertrauen
unseren Kunden, Freunden und Bekannten und wünschen
frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.

A tutti i clienti ed amici auguro
un Buon Natale ed un felice anno nuovo. ★

Anzeige


**★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern**



Der Besuch des Nikolaus, eine gemeinsame Aktion des Marketing-Vereins und des Touristik-Vereins Engen, fand am 6. Dezember großen Anklang auf dem Engener Marktplatz. Geduldig verteilten der Nikolaus und sein Helfer die vom Marketing-Verein gestifteten Mandarinen, Äpfel und Süßigkeiten an die zahlreichen Kinder, während der Touristik-Verein die großen und kleinen Besucher mit Punsch und selbst gebakenen Linzertorten, Lebkuchen und Weihnachtsgebäck auf Spendenbasis verwöhnte. Mit fröhlichen Weihnachtsliedern rundete Manfred Seidler mit seiner Drehorgel den gelungenen Nikolausnachmittag ab. *Bild: Hering*



Die Vorstandschaft des MEV wünscht Ihnen und Ihren Lieben eine besinnliche Weihnachtszeit und einen rundum gelungenen Start in ein mit neuen Chancen vollgepacktes 2023. Wir danken für die Unterstützung durch Mitglieder, Sponsoren und Bürger.

 Unterstützt durch die Stadt Engen

Lander´s Stube

Amthausstr. 18 in Weiterdingen
Tel. 07739/988 20 oder 928 411

Wir danken unseren Gästen für Ihr Vertrauen und wünschen schöne Weihnachtsfeiertage

★ **sowie einen guten Start ins neue Jahr.** ★

★ *Wir freuen uns, wenn wir Sie wieder bei uns* ★
★ *verwöhnen dürfen* ★

Irina Yoga

wünscht besinnliche Weihnachten & segensreichen Start ins 2023. Mit Entspannung, Beweglichkeit & Achtsamkeit für mehr Wohlbefinden

Die neuen Yogakurse starten ab dem **17.01.2023.**

Yoga mit Irina

Hatha Yoga
Präventionskurse
Yoga für Mitarbeiter
Klang Yoga
Seminare & Meditation



Irina Futterer
Heilpraktikerin & Yogalehrerin

☎ 0176 - 162 661 66
✉ info@irinafutterer.de
🌐 www.irinafutterer.de



★ **Wir wünschen Ihnen besinnliche Feiertage** ★

Mauenheimer Str. 12
78194 Immendingen-Mauenheim
Telefon: 077 33 9829287
E-Mail: info@buersner-sanitaer-heizung.de

BÜRSNER
Sanitär • Heizung • Lüftung • Solar

Ihr Partner in Sachen Sanitär, Heizung, Lüftung und Solar.

www.buersner-sanitaer-heizung.de

Anzeige

*★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern*



Die Kinder des Kindergartens St. Wolfgang trafen hinter dem Rathaus den Nikolaus. Jedes Jahr am 6. Dezember erinnert man sich an den Bischof Nikolaus, der gut zu den Menschen war, die Armen beschenkte und sich für alle einsetzte, die in Not geraten waren. Die Kinder erzählten dem Nikolaus, was sie von seinem Leben vor vielen Jahren wissen und der Nikolaus fragte die Kinder, wo denn sie selbst Gutes bewirken können. Mit Liedern und einem Fingerspiel erfreuten die Kinder den Nikolaus. Und natürlich hatte dieser einen Leiterwagen mit Geschenken dabei. Bischof Nikolaus musste weiterziehen, denn noch viele Kinder warteten wohl auf ihn, die Kindergartenkinder gingen zurück in ihre Einrichtung und ließen dort den Vormittag bei Kinderpunsch und Keksen ausklingen.

Bild: Kindergarten St. Wolfgang



Neben kleinen Geschenken konnten die Kinder viele schöne Erlebnisse mit nach Hause nehmen.

Bild: Grundschule Engen

Auf der Suche nach dem Nikolaus

Grundschüler in Welschingen wurden beschenkt

Welschingen. Schon morgens früh um 8 Uhr machte sich die gesamte Grundschule Welschingen auf den Weg in den Wald zum nahegelegenen Grillplatz »Hohe Eichen«. Dort strömten die Schulkinder aus, um den Nikolaus im Wald zu finden. Dabei ging es querfeld-ein, bis er schließlich auf einem Waldweg gefunden wurde. Der Nikolaus zeigte sich in seinem Bischofsgewand und mit einem Bollerwagen voller Geschenke, was den Schulkindern ein Leuchten in ihre Augen zauberte. Mit dem gemeinsamen Begrüßungslied »Sei gegrüßt, lieber Nikolaus« nahmen sie ihn

rasch in ihre Mitte. Der Nikolaus erzählte den Schulkindern seine Lebensgeschichte und alle hörten aufmerksam zu. Dann trugen die Kinder klassenweise ihre zuvor einstudierten Lieder und Gedichte vor. Der Nikolaus war sichtlich beeindruckt und bedankte sich nach dem Abschiedslied »Der Nikolaus, der Nikolaus, geht durch die Stadt von Haus zu Haus«, das alle Kinder ihm vorsangen, ganz herzlich. Danach verschwand er wieder im Wald und jedes Schulkind trug neben den kleinen Geschenken viele schöne Erlebnisse zurück in die Schule.

*Wir wünschen allen unseren
Kunden, Geschäftspartnern und
Freunden frohe Weihnachten und ein
gutes Neues Jahr.*



Hartlich Putz & Farbe GmbH
Carl-Benz-Str. 13
78234 Engen
Tel.: 077 33/5 09 98 97
www.hartlich.eu

*Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen im Jahr 2022
und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.*

- ERDBAU • ABBRUCH • TRANSPORT
- HOCHBAU • RENOVIERUNG • UMBAU
- SCHAL- UND BETONARBEITEN
- INGENIEURBAULEITUNG- UND BAUÜBERWACHUNG

WEITERE DIENSTLEISTUNGEN

- FLÄCHENRÄUMUNG
- FORSTMULCHEN
- STOCKFRÄSEN
- REKULTIVIERUNG
- RENATURIERUNG
- REISIGZERKLEINERUNG

STREIT Bauunternehmung
Thayngerstr. 35 ☎ +49 151 70242094
D-78244 Gottmadingen-Ebringen ☎ +49 172 9292305
christian.streit@web.de ☎ +49 7739 1308

*Ich wünsche allen
meinen Kunden, Freunden
und Bekannten
frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr.*



SANIERUNGS- UND ENERGIEKONZEPTE

BRIGITTE BILLER
Dipl. Ing. FH Architektur

- Gebäudeenergieberatung
- Planung von Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Mühlenstraße 14
78234 Engen
Telefon 07733/978759
Telefax 07733/978758
gitta.biller@t-online.de

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg

»Grün« statt giftig

Beim Tannenbaum-Kauf auf Pestizidfreiheit achten

Engen. Worauf sollte man beim Weihnachtsbaumkauf achten? Was einen schönen, gesunden und nachhaltigen Weihnachtsbaum ausmacht, erklärt Corinna Hölzel, Pestizidexpertin beim Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND). Die große Mehrheit der rund 26 Millionen Weihnachtsbäume, die jährlich in deutsche Wohnzimmer wandern, stammt aus Intensivplantagen und wird regelmäßig mit chemisch-synthetischen Pestiziden gespritzt. Corinna Hölzel rät: »Wenn Sie nicht auf den grünen Baum verzichten wollen, kaufen Sie einen - möglichst heimischen - Baum aus ökologischer Waldwirtschaft oder aus ökologischen Weihnachtsbaumkulturen. Dies sind FSC-zertifizierte Forstbetriebe und Baumschulen, Gärtnereien und Plantagen, die nach Richtlinien des Naturland-, Bio-land- oder des BIO-Siegels produzieren.« Eine jährlich aktuelle Liste von ökologischen

Weihnachtsbaum-Bezugsquellen veröffentlicht die Umweltorganisation Robin Wood. **Sollte man überhaupt noch einen echten Baum kaufen?** Corinna Hölzel: »Plantagen für Weihnachtsbäume nehmen Flächen in Anspruch, die dann nicht für den Anbau von Lebensmittel genutzt werden können. Eine gute Lösung: Ein Strauß mit Tannenzweigen oder einen kreativen, selbstgebauten »Baum« aus Naturmaterialien. Eine schlechte Wahl sind Plastikbäumchen. Auch bei mehrjährigem Gebrauch bessert sich deren Ökobilanz nur wenig.«



Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit.



Wir bedanken uns herzlich für Ihre Treue und das damit verbundene Vertrauen.

Frohes neues Jahr!

Engener Straße 30-32
78250 Tengen-Watterdingen

www.elektro-zepf.de



GETRÄNKE MÜLLER

Ansellingen ☎ 07733-1666

Wir bedanken uns bei unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern für die angenehme Zusammenarbeit im ablaufenden Jahr.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, verbunden mit den besten Wünschen für's neue Jahr.



Kamenzin

Heizung – Sanitär – Solar



Wir wünschen unseren Geschäftspartnern, Freunden, Bekannten, Kunden und zukünftigen Kunden ein erholsames, schönes Weihnachtsfest und vor allem ein glückliches Neues Jahr.

Besinnliche Worte des Touristik-Vereins Engen e. V.



Die Vorstandschaft des Touristik-Vereins Engen möchte sich bei ihren Gästen in Engen, ihren Partnern und Unternehmen aus der Hegau-Region für die Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen am Ende dieses herausfordernden Jahres 2022 bedanken. Ebenso ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder und Vermieter.

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2023!



Ihre Vorstandschaft des **Touristik-Vereins Engen**
Vorsitzender: Rolf Broszio



Fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr

FUHRER & MUFFLER

EDV-Lösungen

Jahnstraße 1 · Engen
Tel. 0 77 33 / 94 22-0
info@fumu.de

Anzeige

*★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern*

Blumen Weggler

Schwarzwaldstr. 5, Engen
Tel. 07733/5250 www.blumen-weggler.com

*Blumen - ein Geschenk
das Freude bereitet!*

- Kreative Floristik
- Geschenkartikel
- Alpenveilchen
von Mini bis Premium
- Christrosen
- Weihnachtssterne
in Engen mit
Nützlingen
gewachsen!
- Weihnachtsbäume
Wir liefern gerne!

**Sehr geehrte Kunden,
vielen Dank für Ihre Treue.
Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und
ein gutes, gesundes neues Jahr.**

Familie Weggler und Mitarbeiter

****Wir haben geschlossen vom 1.- 8. Januar 2023****

Exkursion zu Krippen und Kirchen

Busreise nach Schömberg und Hechingen

Engen. Am Samstag, 7. Januar, lädt das Katholische Bildungswerk Oberer Hegau in Engen zur Krippenfahrt nach Palmbühl und zur St. Luzen-Kirche in Hechingen ein. Abfahrt mit dem Bus ist um 13 Uhr ab Bahnhof Engen, Rückkehr etwa 19 Uhr. Kosten: 10 Euro, Bezahlung bei Anmeldung. **Anmeldung bis Donnerstag, 22. Dezember**, im Pfarrbüro Engen. In der Wallfahrtskirche Palmbühl bei Schömberg erwartet die Gruppe eine große Krippe, die den

ganzen Altarraum ausfüllt und die technisch so ausgerüstet ist, dass sich vieles bewegt. Höhepunkt der Fahrt ist der Besuch der berühmten Krippe im Chor der **Hechinger Renaissance-Kirche St. Luzen**. Die Krippe stellt eine großfigurige Gesamtkomposition aus dem Spätbarock vor einer palastartigen Kulisse dar. In St. Luzen gibt es eine Führung. Sofern ein Café für eine größere Gruppe gefunden wird, ist in Hechingen eine Kaffeepause vorgesehen.

**Wir sagen Danke für das entgegengebrachte
★ Vertrauen und wünschen unseren Kunden, ★
Freunden und Bekannten besinnliche Feiertage
★ und einen guten Start in Neue Jahr. ★**

**Ellensohn,
Längenrieder Hof,
78234 Engen-Neuhausen**



Gasthaus Rigling
Honstetter Str. 10, 78234 Engen-Bittelbrunn
Tel. 07733/8870

**Wir wünschen unseren Gästen
friedvolles Weihnachtsfest
und alles Gute für 2023.**

Unsere Öffnungszeiten Weihnachten 2022/Neujahr 2023

24.12. + 31.12.2022	10.00-12.30 Uhr, 14.00-16.00 Uhr
25. + 26.12.2022, 01.01.2023	10.00-12.30 Uhr
27.12.-30.12.2022	geschlossen ★

*Fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr
wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten.*

Kachelofen - Fliesen - Meisterbetrieb

Familie **Edwin Keller**

Hohentwielstr. 18 · Ausstellung: Kalkgrube 16 · 78250 Tengen
Tel. 07736/7854 · www.keller-kachelofenbau.de



**Eine besinnliche Weihnachtszeit sowie
EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR**
wünschen wir unseren Kunden
und allen Freunden und Bekannten

seit mehr als 10 Jahren ein treuer Partner im Hegau

bühler elektrotechnik e.K.
Inhaber **Andreas Heim**

Meisterbetrieb Andreas Heim
Wettestraße 19 78234 Engen - Welschingen **Telefon: 07733 / 996211**



Ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr 2023 wünschen wir unseren Kunden, Bekannten und Freunden und danken für das entgegengebrachte Vertrauen.

Schreiner-
Möbelwerkstatt
Innenausbau **Lang**

Ostlandstraße 2 • 78234 Engen
Tel.: 07733/6806
www.schreinerilang.de
www.pronatura-lang.de

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern



An den Weihnachtsfeiertagen lohnt es sich, einen Spaziergang durch die Engener Altstadt zu machen und die liebevoll weihnachtlich geschmückten Häuser zu bewundern. *Bild: Kraft*

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2023.

Gasthaus Zur Sonne 

78224 Singen-Hausen
Tel. 0 77 31 / 4 29 88
www.sonne-singen-hausen.de

Gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünsche ich all meinen Kunden, Freunden und Bekannten.

JF MIETPARK

Mietgeräte · Baggerarbeiten · Gartenbau



Joachim Fahr
Wuhrstr. 5
78267 Aach

Kontakt@JF-Baudienstleistungen.de
Tel. 07774 / 909156 · 0179 / 1063952
www.JF-Mietpark.de

JOSÉ FERNANDES
physiotherapie

Sonnenbuck 7 78234 Engen
Tel. 0 77 33 99 888

Wir wünschen
frohe Weihnachten
und ein gutes,
gesundes
Neues Jahr.

Manuelle Therapie
Krankengymnastik · Med. Trainingstherapie
Massage · Galileo-Training



Urs Scheller
Schreinermeister & Raumausstatter

All unseren Kunden und Bekannten wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Urs Scheller
Gerwigstr. 33a
Engen 07733-505 332
kontakt@schreinerei-scheller.de

Frohe Weihnachten

UND DIE BESTEN WÜNSCHE ZUM NEUEN JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ENTGEGENBRACHTTE VERTRAUEN
Familie Markus Fluck

Farbe + Putz

FLUCK
Markus Fluck
Malermester

FARBE
GESTALTUNG
PUTZ + STÜCK

78250 TENGEN-Watterdingen, Tel. 07736 / 92 23 65
www.maler-fluck.de

SUSHI & NEM



Bereiten Sie Freude mit unseren Geschenkgutscheinen.
Wir wünschen allen Gästen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Feine vietnamesische Küche – Preiswerte Mittagsmenüs
Lernen Sie uns kennen – wir freuen uns auf Sie.

Im CUBE, Robert-Bosch-Str. 1, 78234 Engen, Tel.: 077 33/3 60 34 99, www.sushiundnem.de

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg

Praxis für Naturheilkunde



Bei allen meinen Patienten möchte ich mich für das mir entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Ich wünsche allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie alles Gute und Gesundheit für das neue Jahr!

Bianka Wiggenhauser Heilpraktikerin
Med.-techn. Laboratoriumsassistentin
Sonnenrain 12 Tel.: 07733 / 50 14 57
78234 Engen-Welschingen www.praxiswiggenhauser.de



Ein bisschen Licht und Freude brachten die Vorschulkinder aus dem Kindergarten St. Wolfgang den Gästen der Tagespflege in der Sozialstation Oberer Hegau. Sie hatten sich mit einigen Erzieherinnen auf den Weg in die Schillerstraße gemacht, um für die älteren Menschen zu singen. Advents-, Nikolaus- und Weihnachtslieder erklangen und manch ein Opa oder eine Oma hatte viel Spaß beim Mitsingen und Mitklatschen. Im Kindergarten hatten die Kinder Sterne gefaltet und beklebt, diese schenkten sie den Gästen. Beeindruckt von der Freude, die den Menschen anzusehen war, machten sich die Kinder wieder auf den Rückweg mit dem Versprechen: »Wir kommen bald wieder«. *Bild: Kindergarten*

HONOLD FAHRZEUGBAU

Wir wünschen unseren Kunden schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Mercedes-Benz Service

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!!!

Rufen Sie uns an: **07733 / 5442**
www.schellhammer.portas.de

PORTAS-Fachbetrieb Schellhammer
Schreinerei – Innenausbau
Im Kai 2
78259 Mülhausen-Ehingen

PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1

• Qualität seit 40 Jahren • Ohne Dreck und Lärm • Festpreise

Das Autohaus Schmid Team wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, im Kreise Ihrer Lieben und Zeit zum Genießen, Innehalten und Kräfte zu sammeln für ein erfolgreiches Jahr 2023.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr!

Autohaus Schmid www.schmidautohaus.de

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr wünsche ich meinen Kunden. Danke für Ihr Vertrauen!

Postbank Finanzberatung
Hubert Restle
Gebietsleiter
Gebesensteinstr. 4, 78247 Hilzingen
Tel.: 07731 147791
Mobil.: 0172 7275212
hubert.restle@postbank.de

Berghof & Bucher

Wir möchten all unseren Kunden & Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und die Wertschätzung unserer regionalen Produkte danken und wünschen Ihnen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023.

Familie Bucher
Berghof 1 - 78247 Hilzingen - Riedheim
www.berghofbucher.de

Postbank **ING** **DSL Bank** **BHW**

Bahnhofsgaststätte Engen

Unseren Gästen und ihren Familien wünschen wir frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

Christine & Viktor Rauchenwald



»Halleluja Klänge« im Oldtimermuseum: Die »Living Voices« sorgten am 11. Dezember für eine tolle Stimmung bei den mehr als 85 Konzertbesuchern. Schon zum zweiten Male gastierte der Gospelchor aus Vehringenstadt im Engener Oldtimermuseum. Das Repertoire aus Gospel, Jazz, Rock und Pop Hits riss die Gäste regelrecht mit. Im Rhythmus klatschend, folgten sie dem Gesang. *Bild: Oldtimermuseum Engen*

Anzeige
Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg


Wir bedanken uns bei unseren Patienten, Kunden und Freunden für das entgegengebrachte Vertrauen

rehaperspektiv
Inhaberin Ulrike Andersen-Korin

- ◆ Physiotherapie
- ◆ Prävention
- ◆ Rehabilitation

Termine nach Vereinbarung
0 77 33 - 99 35 26


und wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen achtsamen Start ins Jahr 2023.

 **Krankengymnastikpraxis Probst**

Hewenstr. 19 (KH Engen), 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 23 32

Wir bedanken uns bei unseren Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr.

Wir sind auch zwischen den Jahren für Sie da und haben durchgehend für Sie geöffnet.

 Krankengymnastik - Manuelle Therapie - Bobath und Vojta auch für Kinder - gerätegestützte KG - Manuelle Lymphdrainage - Dorn-Breuss-Therapie

Wir wünschen unseren treuen Mitgliedern im zu Ende gehenden 175. Jubiläumsjahr frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes Neues Jahr!

 Turnverein Engen 1847 e.V.

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr.

Unsere Leistungen:

- Sämtliche Malerarbeiten
- Gerüstbau
- Verputzarbeiten
- Bodenbeläge
- Lackierarbeiten

 **Malerbetrieb Farbenfachgeschäft Ackermann**

78234 Engen, Jahnstr. 31 Tel. 0 77 33/86 80
Farbenfachgeschäft: Tel. 0 77 33/505 539

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.

 **Michael Keller**

Sanitär
Heizung
Solaranlagen
Blechnarbeiten
Holzpellets- und Hackgut-Anlagen

Siedlung 4, 78234 Engen, Tel. 0 77 33 / 70 23, Fax 0 77 33 / 97 77 26

PERSONENBEFÖRDERUNG

 **SEDLAK**

Wir bedanken uns bei unseren Fahrgästen für das Vertrauen und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr.

Mathias Sedlak
Tel.: +49 77 31/9 26 96 55
Fax: +49 77 31/9 26 96 54
E-Mail: m-sedlak@web.de
www.busbetrieb-sedlak.de
Kleinbus (36 Sitze) – Reisebus (56 Sitze)



 **Capri**
Piani Gbr

 Little-Italy Bar-Casino

★ *Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.* ★

Liebe Gäste, am 31.12.2022 starten wir ab 17.00 Uhr genussvoll in Neue Jahr!
Gratis um 24.00 Uhr 1 Glas Sekt und Panettone.
Wir bitten um Reservierung.

★ *Ihr Capri-Team*

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr

24.12. + 25.12.2022	12.00–14.00 Uhr
01.01.2023	ab 17.00 Uhr

alle anderen Tagen normal geöffnet.

Breitestr. 24 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 74 64 ★

Anzeige

★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern

Eine Weihnachtsgeschichte

Erinnerungen von Maria Elfriede Lenzen



Sichern Sie sich jetzt die **ERHARDT Winterrabatte*** und starten Sie gut vorbereitet in das neue Jahr.
*Zeitraum: 01.11.2022 – 31.01.2023

ERHARDT WINTERRABATT

AUF MARKISEN UND TERRASSENDÄCHER

ERHARDT Winterrabatt – Aktionsprodukte

- › Markisen* BS, BS-D, BS-H und Markise* C 10 % Winterrabatt
- › Terrassendach* 5 % Winterrabatt

Wir als Fachpartner beraten Sie gerne:



Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen
Tel.: 07731/799530
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

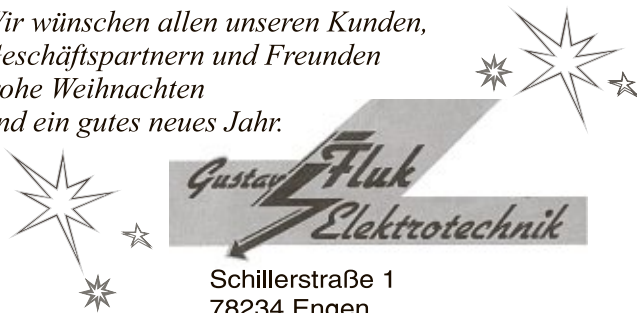
Immer wenn die Weihnachtszeit kommt, denke ich an die Weihnachtszeit meiner Kindheit. So kurz nach dem Krieg, es gab ja kaum etwas, trotzdem backte mein Großvater für mich zu Weihnachten ein Lebkuchenhaus und zu Nikolaus stand immer ein »Hiezemann« - wie man im Rheinland den Weckmann oder Stutenkerl nennt - in meinem Schuh. Immer mit Pfeife! Für mich war mein Opa eine Respektperson, denn er war groß und stattlich, etwas streng, aber mit ganz viel Herz. Bis kurz vor dem Zweiten Weltkrieg hatte er mit meiner Oma ein Café mit einer Weinstube in Linz am Rhein.

Ich glaubte noch an das Christkind und bis heute, im hohen Alter, habe ich das Gefühl, es wirklich einmal gesehen zu haben. Vielleicht war es aber auch nur ein schöner Traum. Aber wenn ich doch einmal nachfragte, sagte mein Großvater immer: »Weißt du, ich helfe den Engeln im Himmel beim Backen, damit das Christkind die Weihnachtsteller immer gut

füllen kann«. Die Stutenkerle meines Großvaters waren zu schön, sie seien eigentlich viel zu schade zum Aufessen, sagte meine Tante. Eine echte »Märchentante«, die Märchen aus aller Welt sammelte. Eines Morgens erzählte sie mir, sie wäre mitten in der Nacht von einem Gemurmel in der Küche wach geworden, hätte nachgeschaut, aber da sei nichts gewesen. Nur eine Reihe von den Stutenkerlen lagen auf einem Backblech. »Und was meinst du, als ich wieder schlafen gehen wollte, höre ich doch etwas sehr Merkwürdiges. Einer von ihnen sprach doch tatsächlich: ›Ich möchte gerne eine Frau. Und da habe ich mich gefragt, warum werden immer nur Männer gebacken? Weißt du was? Wir fragen jetzt den Großvater, ob er eine Frau backen kann«. Mein Großvater guckte sie missmutig an und sagte: »So ein Quatsch, ich fange doch nicht nach all den Jahren an, Hefeteigfrauen zu backen«. Aber ich glaube, es hatte ihm wohl keine Ruhe gelassen. Irgendwann rief er uns

in die Küche, und was sahen wir auf dem Backblech? Eine Stutenfrau mit einem Trägerrock und einer Bluse mit Kragen, verziert mit Mandeln und Zuckerperlen. Über die Rosinenaugen hatte er helle Ponyfransen aus Zuckerguss gespritzt und darüber einen Zopf aus Hefeteig gelegt. Ihm war ein kleines Wunder gelungen und für mich etwas ganz Besonderes. Gelesen habe ich die Stutenfrau nie. Ich habe meine Großmutter einmal gefragt: »Was bedeutet eigentlich der Weihnachtsbaum?« Ihre Antwort hätte heute mehr denn je Gültigkeit. Sie sagte mir: »Der Weihnachtsbaum bedeutet nichts anderes, als ein Baum, der für die Gemeinschaft steht. Ganz oben ist die Spitze, sie wird oft geschmückt mit einem ganz besonderen Aufsatz. Dies sieht dann aus wie ein Fingerzeig. Denn aus der Höhe kommt Gott zu uns Menschen in Gestalt des Jesuskindes, damit wir allen Grund haben, das Weihnachtsfest miteinander in Frieden zu feiern.

Wir wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.



Schillerstraße 1
78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 52 05 - Fax 61 63

Ich wünsche all meinen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden fröhliche Weihnachten, alles Gute im Neuen Jahr und bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen.



WALTER WEH

OB REPARATUR, UMBAU ODER NEUBAU
EUGEN-SCHÄDLER-STR. 1
78234 ENGEN



WAND- u. BODENBELÄGE IN
KERAMIK UND NATURSTEIN

TELEFAX 0 77 33 / 94 85 19
TELEFON 0 77 33 / 94 85 20
MOBIL +49 171/2 67 26 00

IHR PARTNER FÜR IHRE FLIESEN

INFO@FLIESEN-WEH.DE

WIR SAGEN
Danke!

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr. Bleiben Sie gesund!

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★



ZIMMEREI
Schöndienst

Thomas Schöndienst

Tengen
Tel. 07736/9238-0
info@zimmerrei-schoendienst.de

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

TOPSCHNITT
DAMEN & HERREN

Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

wünscht ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im kommenden Jahr!

Anzeige

*★ Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg ★
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern*

Ehrung für Tierschützer

Der Verein »Esel in Not« aus Welschingen wurde ausgezeichnet

Welschingen. Der Deutsche Tierschutzbund verlieh am 28. November bei einer feierlichen Gala im Meistersaal in Berlin den Deutschen Tierschutzpreis und ehrte damit besondere Projekte und Leitungen im Tierschutz. Der Verein »Esel in Not« aus Engen-Welschingen wurde aus über 300 Bewerbern ausgewählt

und mit dem zweiten Platz ausgezeichnet. Der Tierschutzverein kümmert sich um kranke, miss-handelte, schlecht gehaltene und alte Esel, beherbergt im Eselheim vor Ort 70 Tiere und ist damit ein einzigartiges Tierschutzprojekt in Deutschland und darüber hinaus. Betriebsleiterin Tina Zielinski nahm den Preis bei der Verleihung

in Berlin entgegen und dankte für die Unterstützung. Die Geschichte von »Esel in Not« begann mit der Aufnahme des ersten kranken Esels durch Erna Schmid auf ihrem Hof in der Schweiz. Seither hat sich sehr viel getan. Hunderte Esel wurden übernommen, die gesunden Tiere an gute Plätze weitervermittelt. Die kranken, pflegebedürftigen und alten Tiere bleiben im Eselheim in Welschingen, das 2010 eröffnet wurde. Der Verein will Aufklärungsarbeit über die richtige Haltung von Eseln leisten. Um all diese Arbeit machen zu können, ist er auf Spenden angewiesen. Gerade zu Weihnachten gibt es auch die Möglichkeit, eine Patenschaft zu verschenken. Der Pate erhält eine persönliche Paten-Karte mit dem Foto seines Tiers, das er vor Ort besuchen kann.



Tina Zielinski vom Verein Esel in Not in Engen-Welschingen (rechts) nahm die Ehrung bei der Gala in Berlin von Moderatorin Uta Bresan entgegen.
Bild: Uwe Tölle für FUNK UHR und Super TV

max drive
MEISTERWERKSTATT
07731/8687-25 **dier+Jakob**

Frohe
Weihnachten!
wünscht Ihnen
das Team von
www.dier-jakob.de

WIE NICHTS ANDEREN

www.dier-jakob.de

BADER
EINRICHTUNGSHAUS
Raumausstattung

Hauptstraße 9
78234 Engen
Tel. 07733/8819

Wir wünschen
unseren Kunden,
Freunden und
Bekanntem
ein frohes
Weihnachtsfest
und ein
gutes neues Jahr.

Ihre Familie Bader

S **SOZIALSTATION**
caritas Oberer Hegau | St. Wolfgang

Es sind Begegnungen mit Menschen,
die das Leben lebenswert machen.

Ein besinnliches Weihnachtsfest
wünschen wir allen Patienten,
Angehörigen, Ärzten und Apotheken.

Herzlichen Dank für die
vertrauensvolle Zusammenarbeit
Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Sozialstation

§ Naturheilpraxis
Ruth Brandmeier
Heilpraktikerin
Schillerstr. 7
78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 97 78 78

Urlaub vom
22.12.22 bis einschl.
10.01.23

Ich wünsche allen ein
★ besinnliches ★
Weihnachtsfest
mit den besten Wünschen
für das Jahr 2023.

Wir wünschen eine schöne
Weihnachtszeit
mit Ihren *Lieben*

H
GARDINEN GALERIE
Doris Hasenfratz
Inhaberin: Doris Hasenfratz
Peterstraße 6 | 78234 Engen
www.gardinen-galerie.de
Tel. 07733 - 506 280

Wir wünschen allen unseren
Kunden und Geschäftsfreunden
frohe Weihnachten und ein
gutes neues Jahr.

Ein herzliches Dankeschön für
Ihr Vertrauen.

Hegaustraße 12
78054 VS-Schwenningen
Tel. 0 77 20 / 10 55
Fax 0 77 20 / 10 76
Internet: www.schloz-hennemann.de
E-Mail: schloz-hennemann@schloz-hennemann.de

Schloz-Hennemann

Dachdeckungen
Flachdachabdichtungen
Bauwerksabdichtungen
Dachbegrünungen
Klempnerarbeiten
Holzbau

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg

Mit Sicherheit gut gepflegt

pflegen helfen leben **AXA team**

Ambulante Kranken- und Altenpflege

78234 Engen · Tel. 07733/6893

78250 Tengen · Tel. 07736/98910



Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr



Viele Päckchen für den Weihnachtspäckchenkonvoi des Round Table Singen wurden gesammelt. Insgesamt 76 Päckchen konnten wieder für Kinder aus Rumänien, Moldavien, der Ukraine und Bulgarien an den Konvoi übergeben werden. Alleine die Grundschule aus Mühlhausen-Ehingen hat 69 Päckchen gepackt. *Bild: Grundschule Mühlhausen-Ehingen*



Wir wünschen erholsame Festtage und einen guten Start ins neue Jahr!

BAGGER- UND TRANSPORTBETRIEB R. BRITSCH GmbH & Co.KG



Welschinger Str. 26
78247 Hilzingen
(Weiterdingen)

Telefon 07739/92 62-21
info@baggerbetrieb-britsch.de

www.baggerbetrieb-britsch.de

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen unseren Kunden, Bekannten und Mitarbeitern ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Sanitär Hörtnner ★

78234 Engen • Thomas-Mann-Straße 1
Tel. (0 77 33) 73 97 • Fax (0 77 33) 22 12 • Mobil 0160 851 47 90

info@sanitaer-hoertner.de www.sanitaer-hoertner.de

Heizungsanlagen • Sanitäre Anlagen

Gasthaus Sonne

Engen-Stetten

Wir wünschen unseren Gästen und allen frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr.

Familie Rosel Heizmann und Team
Telefon 077 33/82 53

Auf ein baldiges Wiedersehen.

1. Weihnachtsfeiertag geschlossen

2. Weihnachtsfeiertag geöffnet

Silvester bis einschl. 06.01.2023 geschlossen

Am Ende des alten Jahres danken wir für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

Schreinerei und Fensterbau

Gerhard Hogg

Schreiner- und Glasermeister

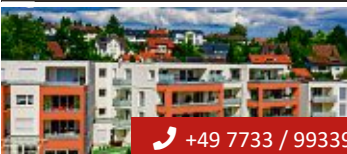
Kesslerhalde 9, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 65 56, Fax 0 77 33 / 73 43

Seniorenwohnen & moderne Alternative zum Pflegeheim

Wir wünschen ein frohes *Weihnachtsfest* und ein glückliches neues Jahr.

Ihr Team von **Hplan**
WOHNEN IM ALTER

Unsere Standorte:
Blumberg, Büsingen,
Markelfingen,
Hilzingen, Moos
und Engen.



+49 7733 / 993390 www.hplan.de

Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr!

Stuckateur-**-**betrieb

A. Lagonegro

Schützenstr. 12
78234 Engen

Tel. 077 33/87 20
Fax 077 33/9 89 62

Anzeige

★ *Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück, Erfolg
und Gesundheit allen Kunden und Geschäftspartnern* ★

Sternsinger-Aktion 2023

Spendensammlung für Kinderschutz

Engen. Unter dem Motto »Kinder stärken, Kinder schützen – in Indonesien und weltweit« steht der Kinderschutz im Fokus der Aktion »Dreikönigssingen 2023«. Weltweit leiden Kinder unter Gewalt. Die Weltgesundheitsorganisation schätzt, dass jährlich eine Milliarde Kinder und Jugendliche physischer, sexualisierter oder psychischer Gewalt ausgesetzt sind.

In Asien, der Schwerpunktregion der Sternsingeraktion 2023, zeigt das Beispiel der ALIT-Stiftung in Indonesien, wie mit Hilfe der Sternsinger Kinderschutz und Kinderpartizipation gefördert werden. Seit mehr als zwanzig Jahren unterstützt ALIT an mehreren Standorten Kinder, die aus unterschiedlichen Gründen gefährdet sind oder Opfer von

Gewalt wurden. In von ALIT organisierten Präventionskursen lernen junge Menschen, was sie stark macht: Zusammenhalt, Freundschaften, zuverlässige Beziehungen und respektvolle Kommunikation. **Auch in Engen werden vom 4. bis 6. Januar 2023 wieder die Sternsinger unterwegs sein**, um den Menschen den Segen zu bringen und für die Hilfsaktionen des Kindermissionswerkes Spenden zu sammeln. **Wer den Besuch der Sternsinger wünscht, kann sich unter sternsinger-engen@gmx.de oder telefonisch im katholischen Pfarrbüro unter 07733/94080 melden. Kinder und Jugendliche, die bei der diesjährigen Sternsingeraktion mitmachen wollen, treffen sich am Dienstag, 3. Januar, von 16 bis 17.30 Uhr im Franzis-**

kussaal im Pfarrhaus gegenüber der Stadtkirche. Bei dem Treffen werden die Gewänder ausgesucht, die Gruppen eingeteilt und alle Fragen zur diesjährigen Aktion beantwortet.

Auch eine direkte Spende ist möglich:

Spendenkonto:
Kindermissionswerk
»Die Sternsinger«

IBAN:
DE95370601930000001031,
BIC: GENODED1PAX






Fliesen Padditz

*Wir wünschen allen unseren Kunden,
Geschäftspartnern und Freunden frohe
Weihnachten und ein gutes Neues Jahr*

Sieghart Padditz ★ Tel. 0 77 33 / 71 97
Gehrenstr. 30 Handy 0172 / 7469036
78234 Engen-Zimmerholz



**Heizungsbau • Sanitär
Solartechnik • Dentaltechnik**

Jürgen Baldus
Baldus-Heizung@t-online.de ★
Mobil/Notruf: 0170 / 311 65 78 ★

Wir wünschen allen schöne Momente
- ganz viele, große, opulente -
an Weihnachten und im Neuen Jahr! ★
Dann sind auch wir wieder für Sie da. ★

**Familienbetrieb
seit über
50 Jahren**




**Heizung
Bäder
Service**

KERSCHBAUMER



Wir bedanken uns von Herzen bei unseren Kunden und Geschäftsfreunden für das uns geschenkte Vertrauen. Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!

Engen · Tel 07733/505870 · www.kerschbaumer.de



**SCHNELL
BESTELLEN
UND GUT ESSEN!**

Friedrich-Mezger-Str. 1 · Tel. 0 77 33 / 80 64

*Wir wünschen all unseren Gästen ein schönes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Wir haben vom 19.12.22 bis 03.01.23 geschlossen.
Ab 04.01.23 sind wir wieder für Sie da.

Zuverlässige Küchenhilfe gesucht.


**Gesegnete Weihnachten und ein
glückliches, gesundes Jahr 2023**

wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten und bedanken uns für Ihr Vertrauen

Werner Keller
Metallbau

Geländer - Handläufe - Treppen - Tore

78234 Engen-Stetten - Burgstraße 3
Tel. 0 77 33 / 60 80 E-Mail: keller-stetten@gmx.de



»Flucht im Kahn«

Erinnerungen von Ulrich Scheller zur Entstehung der Kastenkrippe im Jahr 1963

Zu den Spitzenwerken der Schramberger Krippenkunst gehört die 1963 entstandene Kastenkrippe »Flucht im Kahn« von Max Scheller junior, Alfred Hauser und Ulrich Scheller. Er ist in Schramberg geboren und aufgewachsen und lebt und engagiert sich seit Jahrzehnten in Engen. Nachfolgend Ulrich Schellers Erinnerungen und Gedanken zur Entstehung der Krippe:

»Von Pfarrer Franz Herz aus Berkheim, einer Gemeinde ganz im Südosten der Diözese Rottenburg (nördlich von Memmingen), kam in den 1960er-Jahren die wunderschöne Figuren-Gruppe »Die Heilige Familie in einem Kahn« zu uns in die Weihergasse 15 nach Schramberg. Holzbildhauermeister Sigmund Wagner aus Oberammergau hatte sie für ihn gestaltet; er (der ehemalige Schramberger Vikar, der in den 1930er-Jahren zusammen mit seinem »Chef«, Dekan Hermann Schmitt, und Kaplan Fischer die christliche Jugend zum Krippengestalten und ersten Ausstellungen motiviert hatte - wohl auch als Kontra-Aktivität gegen die NSDAP-Jugendarbeit) wollte von meinem Vater dazu eine besondere Kastenkrippe für sein Pfarrhaus mit seinen

markanten Ecktürmen. Pfarrer Herz wusste von den Kriegserlebnissen meines Vaters, der als »Funker« im Winter 1943/44 beim Ziehen eines Telefonkabels über den Dnjepr in den Eis führenden und eiskalten Fluss stürzte. Mein Vater erzählte dazu, dass er die Haspel mit dem Telefonkabel in den Händen hielt, der Ruderer wegen einer treibenden Eisscholle mit dem Rudern einhielt, das Kabel durchhing und er von einer Eisscholle erfasst wurde, die ihn aus dem Boot warf. Auf dem Hintergrund dieses Erlebnisses entstand die Idee einer Kastenkrippe »Flucht im Kahn«. Der kunstbegabte Schreiner Alfred Hauser malte nach den Vorstellungen meines Vaters auf die leinene Rückseite eines Linoleum-Stücks den wolkenbewegten Himmel mit einem Wolkenfenster, in dem ein Hoffnungs-Stern zu sehen sein sollte. Ich war zuständig für die Beleuchtung im Dioramakasten von Schreinermeister Hubert Kuhner und für das Mitarbeiten beim Gestalten des Geländes, nach unserem ersten gemeinsamen (für mich Lehr-) Werk, der »russischen Buffett-Krippe« anno 1960 - von meinem Vater so genannt wegen der »unendlichen« Weite des Himmels im Hintergrund.

Gemeinsam brachten wir das Werk ins Vikariatszimmer im Pfarrhaus Berkheim mit dem barocken Deckengemälde der Seeschlacht von Lepanto. Pfarrer Herz' Begeisterung über das eindrucksvolle Unikat war groß, dementsprechend auch das reichhaltige Abendessen für uns Krippenbauer; abends machte ich noch Dias für meine Krippenvorträge. An Schlaf neben der Krippe aber war nicht zu denken, trotz mehrerer Bettflaschen war das seit langem nicht mehr benützte Bett mit seinem übertoll-unflexiblen Pfühl bleibend eiskalt. Pfarrer Franz Herz hatte eine umfangreiche Krippen-Sammlung. Als sein Leben endete, wurden viele seiner Schätze »spurlos in der erbenden Verwandten verteilt«, so auch meine erste Eck-Krippe von 1958/59 und die erste Uhrenkasten-Krippe, die ich für ihn ebenfalls zu Figuren von Sigmund Wagner 1967 gestaltet hatte. Die »Flucht im Kahn« blieb im Berkheimer Pfarrhaus, denn das Gehäuse war zu groß für den Abtransport in einem »normalen« Pkw-Kofferraum; Pfarrer Herz' Haushälterin Gertrud Mühleis bot uns an, den Krippenkasten abzuholen. Zusammen mit Großvater Max Otto Scheller sen. fuhr ich nach Berkheim

und holte das einzigartige Diorama wieder zu uns nach Schramberg. Die Figuren konnte ich bald darauf von Fräulein Mühleis kaufen und eine weltweit einmalige Kastenkrippe mit Darstellung der Flucht nach Ägypten bewahren.

Für die Ausstellungen des Kultusministeriums im Stuttgarter Schloss 1992, im Städtischen Museum in Engen 2016/2017 und zuletzt für »Der Krippenbauer Max Scheller jun. zum 100. Geburtstag« im Stadtmuseum Schramberg im Schloss wurde die Beleuchtung - jeweils den aktuellen elektrotechnischen Möglichkeiten gemäß - erneuert.

Die »Flucht im Kahn« wendet sich - wie fast alle unsere Krippen - mit einer Botschaft an den zugewandten Betrachter, in einer vierten - einer kerygmatischen (verkündigenden) - Dimension.

Die Botschaften meines Vaters in unseren Feierabend-Gesprächen um 1968 bis 1971 sind unvergessen und leider wieder ganz aktuell: »Wir Soldaten in Russland am Dnjepr wollten einfach nur abhauen, aus der unendlichen russischen Weite, wenn möglich auch mit einem Kahn, mit ganz leisem, unmerklichem Ruderschlag, wie in der Flucht im Kahn«. Zum »Himmels-Fenster mit dem Hoffnungs-Stern« im dräuend bewegten Wolkenhimmel hat er (und auch meine Großeltern Max und Walburga) erzählt, dass sie jeden Abend in Schramberg und in Russland zum »Großen Wagen« geschaut haben, um mit und durch das Sternbild hoffnungsvoll aneinander zu denken«.



Die Kastenkrippe »Flucht im Kahn« wurde anno 1963 von Max Scheller jun., Alfred Hauser und Ulrich Scheller gestaltet.
Bild: Foto Kasenbacher/Kreisarchiv Rottweil



Wie kommt die Gurke an den Weihnachtsbaum?

Historiker Ulrich Büttner über Mythos und Wahrheit des Weihnachtsfest

Weihnachten steht vor der Tür: Ein Tannenbaum, ein gutes Essen mit Familie und Freunden und ein Besuch des Gottesdienstes gehören dazu. In der Adventszeit kommt der Nikolaus vorbei, am Weihnachtsabend der Weihnachtsmann oder das Christkind. Doch wie ist das Fest in der christlichen Tradition einzuordnen? Was ist historisch verbrieft, was ist Mythos? Darüber sprach der Historiker Ulrich Büttner auf Einladung des Katholischen Bildungswerks im Katholischen Gemeindezentrum.

Engen (rau). Mit vielen Bildern und interessanten Exkursen in die rund 1.600 Jahre alte Geschichte des Weihnachtsfestes machte Büttner deutlich: Adventszeit und Weihnachten wurzeln keinesfalls ausschließlich im christlichen Glauben. So begann die Adventszeit ursprünglich am 11. November und ging bis zum 2. Februar. Erst auf Beschluss des Konzils 1963 wurde der »Weihnachtszyklus« auf 40 Tage verkürzt. Zudem war vom Martinstag bis zum 25. Dezember Fastenzeit. »Das war nicht das große Schlemmen wie heutzutage«, so Büttner. Im Weihnachtszyklus wurde vieler Heiligen gedacht: Nicht nur Sankt Martin, sondern auch dem Heiligen Andreas (30. No-



Historiker Ulrich Büttner referierte zum Thema: »Das Weihnachtsfest - historischer Hintergrund und Mythos«. Bild: Rauser

vember), Thomas (21. Dezember), Stephan (26. Dezember) bis zu Mariä Lichtmess (2. Februar). Auch der Heilige Nikolaus (6. Dezember) zählt dazu. »Aber er ist historisch betrachtet kei-



Die »Weihnachtsgurke« - ein Trend aus USA und Großbritannien, der mittlerweile auch nach Mitteleuropa kommt. Nach Meinung der US-Amerikaner ist sie ein jahrhundertealter deutscher Brauch. Bild: Pixabay

ne Einzelperson, sondern hier wurden der Bischof Nikolaus von Myra und der Abt Nikolaus von Sion verschmolzen«, verriet Büttner.

Fastenzeit statt Schlemmerei

Nicht nur hier, gerade auch in der orthodoxen Kirche ist der Nikolaus sehr beliebt. Er kommt zusammen mit Knecht Ruprecht, einer dämonisch-bösartigen Figur, so Büttner. Im Alpenraum tritt er als Krampus auf, dort unterstreichen gehörnte Masken und Felle diesen Bezug. Die Gestalt, so wurde es Kindern noch bis vor hundert Jahren erzählt, nahm unartige Kinder mit. Auch antike Bezüge hat der Krampus: Er verweist auf den Gott Pan, halb Mensch, halb Ziege. »So wurden im frühen Christentum die alten heidnischen Götter im wahrsten Sinne des Wortes verteufelt«, so Büttner. »Verteufeln« oder integrieren: »Es ist historisch faszinierend was sich reingeschmuggelt hat, was christlichen Bezug angenommen hat und was nicht«, stellte Büttner fest - so auch der angebliche Geburtstag von Jesus.

Saturnalienfest, Sonnwend und Göttergeburtstag

Es sei sehr unwahrscheinlich, erläuterte Büttner, dass Jesus am 25. Dezember geboren sei. Tatsächlich wurde der Geburtstag 325 nach Christus auf dem Konzil von Mizäa beschlossen. »Dass man seinen Geburtstag ans Ende des Jahrs gelegt hat

und in die Nähe der wichtigen heidnischen Feste, ist sicher kein Zufall«, führt Büttner aus. Denn der 25. Dezember liege zeitlich in großer Nähe zu zwei wichtigen »heidnischen« Festen: dem 17. Dezember, dem römischen Saturnalienfest, und dem 21. Dezember, der Wintersonnwende, die bei den Germanen und Kelten gefeiert wurde. Zudem habe Jesus denselben Geburtstag wie eine andere heidnische Gottheit, der persische Lichtgott Mithra. Dass in Mitteleuropa - anders wie in den USA beispielsweise - der 24. Dezember gefeiert wird, liegt daran, dass die Stunden vor der Christmesse zum Trinken genutzt wurden. »Ein Ärgernis für



Im Alpenraum tritt der Knecht Ruprecht als »Krampus« auf, dort unterstreichen gehörnte Masken und Felle den Bezug zum Teufel, aber auch zum antiken Ziegengott Pan. Bild: Pixabay

die Kirche«, gab Büttner zu bedenken. Um die Zahl der »angeheiterten« Mitternachtsmessebesucher zu beschränken, wurde diese vorverlegt. So bürgerte es sich schließlich ein, auch die Bescherung früher zu

machen.

Wie Traditionen entstehen

Wie Traditionen oder das, was man dafür hält, entstehen, illustrierte Ulrich Büttner anhand des Trends der »Weihnachtsgurke«. In den USA und anderen Ländern würden seit einigen Jahren Gurken - ob als stilisierter Anhänger oder echt - an den Weihnachtsbaum gehängt. Das Kind, das am Weihnachtsmorgen als erstes die Gurke im Grün des Baums entdeckte, bekomme ein Extrageschenk. »In den USA ist man davon überzeugt, das sei eine jahrhundertealte Tradition aus Deutschland«, schmunzelte Büttner. Irgendwann werde man das auch hier glauben - so entstünden Traditionen.

Exportschlager Weihnachtsmarkt

Viele Weihnachtsbräuche seien durchaus deutsch: Der Adventskranz, Glühpunsch und vor allem Weihnachtsmärkte - der erste fand 1310 in München statt - eroberten die Welt und erfreuen sich inzwischen in den USA, Großbritannien oder Frankreich großer Beliebtheit. Der Weihnachtsbaum - etwas »Grünes« im Winter ins Haus zu holen, war schon bei den Römern beliebt - wurde früher neben einer Krippe an der Kirche aufgestellt und war mit Äpfeln und hölzernen Schlangen behängt - als Paradiesbaum. Der Weihnachtsmann - historisch die gleiche Figur wie der Nikolaus - im rot-weißen Gewand, schwarzem Gürtel und Rauschebart wurde übrigens nicht, wie weithin angenommen, von Coca-Cola erfunden. Haddon Sundblom entwickelte ihn zwar im Auftrag 1931, aber sein Erscheinungsbild gehe auf den »pfälzischen Weihnachtsmann« zurück, so Ulrich Büttner. Diesen etablierte der Auswanderer Thomas Nast Mitte des 19. Jahrhunderts als Karikaturist in Amerika. Das »Christkind« schließlich, sei die Antwort der Protestanten auf den katholischen Heiligenkult.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser.
Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733/996594-5660
Fax 07733/996594-5690,
E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser

Redaktionsleitung:
Gabriele Hering, Tel. 07733/
996594-5661 oder 01515/4408650
E-Mail: gabriele.hering@
info-kommunal.de

Anzeigenannahme/-Beratung:
Astrid Zimmermann bei Info
Kommunal (siehe oben)

Anzeigen-+Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mitt-
wochs) an alle Haushaltungen in
Engen, Anselfingen, Barga, Bie-
sendorf, Talmühle, Bittelbrunn,
Neuhausen, Stetten, Welschingen,
Zimmerholz, Aach, Mühlhausen,
Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim,
Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

Auflage: 10.810

Kein Amtsblatt erhalten?
Tel. 0800/9995222

»Anselfinger Weihnachtsmärkte« gut besucht

Schöne Stimmung bei winterlicher Kulisse

Anselfingen. Nach dreijähriger coronabedingter Pause veranstaltete die Freiwillige Feuerwehr Anselfingen anstelle ihres Lichterabends einen kleinen, aber feinen Weihnachtsmarkt auf dem Parkplatz des Bürgerhauses in Anselfingen. Die

Feuerwehrangehörigen hatten sich einiges einfallen lassen, um die anwesenden Gäste in weihnachtliche Stimmung zu bringen. Bei Glühwein, Kinderpunsch, Raclette und Waffeln konnten sich die Besucher aus einer großen Anzahl an Christ-

bäumen ihren Favoriten herausuchen. Der ausgesuchte Tannenbaum wurde von den Feuerwehrangehörigen auf Wunsch noch bearbeitet, um ihn dann kostenlos nach Hause zu liefern.

An mehreren Feuerstellen konnten sich die zahlreichen Gäste aufwärmen oder am Dekorationsstand unterschiedliche Weihnachtsartikel käuflich erwerben.

Am späteren Nachmittag erfreuten ungewöhnliche Klänge die Besucher: Eine Gruppe von vier Alphornbläsern aus Beuren an der Aach spielte mit ihren großen Instrumenten flotte Lieder, umgeben von der winterlichen Landschaft in Sichtweite des Hohenhewens.

Bei einbrechender Dunkelheit spielte der örtliche Musikverein bekannte Weihnachtslieder sehr zur Freude der Anwesenden und die aufgebauten Holzhütten erstrahlten im Glanz der Lichterketten. Viele Besucher waren sehr angetan von dem tollen Flair und dem vielfältigen Angebot auf dem ersten »Anselfinger Weihnachtsmärkte«.



Ein voller Erfolg war das erste »Anselfinger Weihnachtsmärkte«.
Bild: FFW Anselfingen



VITAMINMARKT

KILLWIES 9 IN HILZINGEN
www.vitaminmarkt.com

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE HERBST + WINTERMONATE
MO - FR 8 - 18 UHR | SA 8 - 16 UHR | FRÜHSTÜCK VON 9 - 11.30 UHR

IHRE MARKTHALLE IN HILZINGEN



Reservierung:
Tel 0 77 31 - 791 39 36
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 23.12.-29.12.22

Schnelles kleines Frühstück 4,90 €

Bauernbrot, Brötchen, 2 Fruchtaufstriche, Butter

Käse Frühstück 11,90 €

Brot, Käse, Frischkäse, Fruchtaufstrich, Joghurt, Ei, Früchte

Wurst Frühstück 11,90 €

Brot, Wurst, Frischkäse, Fruchtaufstrich, Joghurt, Ei, Früchte

Vegan Frühstück 11,90 €

Porridge mit Hafermilch, frische Früchte, Avocadoaufstrich, Hafervollkornbrot, leckere Rohkost

Zum Frühstück dazu: Extras und Leckeres

Wählen Sie in der Karte Ihre Favoriten aus

Compte M.P. jung

Hartkäse (FRA)

100g 3,09 €

Bockshornklee-Käse

Bio-Schnittkäse (D)

100g 2,49 €

Sauvignon Blanc

Kellerei Girlan, Südtirol (ITA)

0,75l 14,90 €

Primitivo Appassimento

Masseria Tagaro, Apulien (ITA)

0,75l 12,90 €

Tagesessen im Café & Bistro 9,90 €

Freitag, 23.12. + Samstag, 24.12

Pasta mit gegrillten Kirschtomaten und Salat

Dienstag, 26.12. + Mittwoch, 27.12.

Chili con Carne mit Bauernbrot

Engler's Mittwochsangebot am 28.12.

Wienerle Kauf 3 Paar, zahl 2 Paar

Vorbestellung:

Tel 0 77 31 - 922 00 60

info@metzgerei-engler.de

Angebot: 23.12.-29.12.22

Festtagsaufschnitt 100g 1,99 €

Verschiedene Pasteten

Schweizer Kalbsbratwurst 100g 1,39 €

Ein Genuss

Engler's feine Mettwurst 100g 1,49 €

Fein gewürzt

Tafelspitz 100g 1,89 €

Von der Färs

Schweinerückensteaks 100g 1,49 €

Natur oder paniert

TIPP: DAS IDEALE WEIHNACHTSGESCHENK - EIN TOLLER GESCHENKKORB VON UNS

Große und kleine SportlerInnen begeisterten

Der TV Engen setzte mit dem Jahresabschlussturnen einen gelungenen Schlusspunkt unter sein Jubiläumsjahr

Engen (rau). Unter dem Motto »Best of - der letzten 20 Jahre« lieferten die SportlerInnen des TV Engen beim Jahresabschlussturnen am vergangenen

Sonntag eine großartige Show ab und setzten damit zugleich einen gelungenen Schlusspunkt unter das Jubiläumsjahr zum 175. Geburtstag. Von »Hel-

den der Kindheit« über »Wilder Westen«, von »Märchen« bis »Weltreise« - mit Kostümen und Können begeisterten die SportlerInnen ihr Publikum..

Trotz etlicher krankheitsbedingter Ausfälle ließen die Gruppen mit viel Spaß und Einsatz die Themen der letzten zwanzig Jahre Revue passieren..



Auch das ist Tradition: Beim Abschlusstanz dürfen alle kleinen und großen SportlerInnen und auch Besucher mitmachen.



»Wenn ich groß bin, werde ich...«. Das Motto aus dem Jahr 2019 wurde von Feuerwehrmännern, Cowboys und Prinzessinnen der Gruppe Kinderturnen ab 4 Jahren begeistert umgesetzt.



»Stars in der Manege« war schon 2008 ein Renner. Die Kids und Jugendlichen vom Circus Casanietto zeigten zu dem Thema virtuose Akrobatik.



Vor neun Jahren wurde zu »Safari durch Afrika« geturnt. Auch bei der Show der Gruppe »Sport für Kids 1/2. Klasse« ging es »wild« zu.



Ein märchenhaftes Motto hatten sich die Kleinen vom »Eltern-Kind-Turnen I und II« ausgesucht.



»Volle Kraft voraus« hieß es schon 2021. Die Geräte-Turnerinnen I bis IV kamen als Piratinnen und rissen mit ihrem Können das Publikum zu Beifallsstürmen hin.



Marita Kamenzin und Isabell Meier-Lang brachten als Nikoläuse Geschenke für die NachwuchssportlerInnen. *Bilder: Rauser*

GWG IMMOBILIEN



Besinnliche Weihnachten

Wir sagen DANKE für Ihr Vertrauen in unsere Arbeit. Für interessante Gespräche, sowohl geschäftlich als auch privater Art. Dass Sie über die Feiertage zur Ruhe kommen. Für das Neue Jahr 2023 den Mut, etwas zu wagen. Die Courtage, für persönliche und geschäftliche Werte einzustehen. Allen Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2023.

Maklerkosten die sich rentieren!

Ihr Makler vor Ort! Seit 1985 erfolgreich, ein fairer Partner bei allen Immobilienfragen!

Andrea Helmbrecht 78247 Hilzingen, Am Eglental 29
Telefon: 0 77 31/86 52 13 oder 01 71/47 45-6 86 oder andrea.helmbrecht@gmx.de

ÖFFNUNGSZEITEN
ÜBER DIE FEIERTAGE



SUSHI & NEM

www.engen.sushiundnem.de

GESCHLOSSEN

Am 24. und 25. Dezember 2022

- 26. Dezember 2022
- 31. Dezember 2022
- 1. Januar 2023

ab 12 Uhr durchgehend geöffnet

Danach sind wir wieder zu den gewohnten Zeiten für Sie da, um Sie wieder mit den kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnen zu dürfen.

VIETNAMESSISCHE KÜCHE-SUSHI-STEAKS

Buchen Sie unser Lokal auch für Feiern und Veranstaltungen exclusiv. Extra Seminarraum vorhanden für 60 Personen, Lokal bis 100 Personen.

TOM TAILOR
Damen Stiefel
Größe 36 – 42
Warmfutter
& Tex
in braun &
blau

30%



statt ~~69,95€~~
48,95€

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Gültig bis So., 01.01.2023.

QUICK SCHUH
 ENGEN – Bahnhofstr. 4
 GOTTMADINGEN – Erwin-Dietrich-Str. 6
 SINGEN – Scheffelstr. 33
 BCT Schuhhandel GmbH – 88471 Laupheim

HEGAU
KURIER

Anzeigenberatung

Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de



caritas singen hegau
Auf Liebe zum Nächsten

Arbeiten bei der Caritas. Aus Liebe zum Nächsten.

Die Caritas Singen-Hegau ist eine traditionsreiche und zugleich innovative Sozialorganisation in Singen und in der Region Hegau. Wir schauen hin und helfen mit unseren sozialen Dienstleistungen und Angeboten Menschen mit Behinderung, Familien mit Kindern, Kranken, Alten und Menschen in schwierigen Lebenssituationen sowie Menschen am Rande der Gesellschaft.

Für unsere Sozialstation suchen wir Sie (m/w/d) als

Pflegehilfskraft oder als
Hauswirtschaftliche Hilfskraft

- auch als Quereinsteiger*in -

Werden Sie Teil des Teams der Caritas. Wir freuen uns auf Sie!

Caritas Singen-Hegau ·
www.caritas-singen-hegau.de





Einfach mal reinklicken:
www.caritas-singen-hegau.de/carli



Sein Einsatz ist unbezahlbar. Deshalb braucht er Ihre Spende.



seenotretter.de



FFW-Altersabteilung Treffen am 3. Januar

Engen. Die Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich im neuen Jahr am Dienstag, 3. Januar, um 19 Uhr im Gerätehaus in Welschingen.

Katholisches Bildungs- werk Oberer Hegau Naturwissenschaft und Glaube

Engen. »Glauben Sie nun an die Bibel oder an den Urknall?« - »Schöpfungsglaube und Evolution - ist das kein Widerspruch?«. Solche oder ähnliche Fragen gehören zum Alltag derjenigen, die sowohl Naturwissenschaft als auch den Glauben an Gott als Teil ihres Lebens sehen. Am **Dienstag, 17. Januar, 19.30 Uhr**, geht der Referent Dr. Matthias Huber diesen Fragen nach bei einem Vortrag im Katholischen Gemeindezentrum. Huber ist Hochschulpfarrer und leitet die Katholische Hochschulgemeinde Freiburg. Der Vortrag will aufzeigen, dass die biblischen Schöpfungstexte vielmehr zu einer fruchtbaren Begegnung von einem modernen naturwissenschaftlichen Weltbild und einem zeitgemäßen Glauben an einen Schöpfergott inspirieren können.



Weihnachtsfeier in der Kinderwohnung: Als Abschluss des Jahres gab es in der Kinderwohnung Kunterbunt des Diakonischen Werkes eine Weihnachtsfeier für alle Kinder, Eltern und Geschwister. Die Mitarbeiterinnen hatten alles gemeinsam mit den Kindern vorbereitet. Fleißig wurde in den Tagen davor gebacken, gebastelt, Texte geübt und Lieder gesungen. Und dann war es so weit: Voller Stolz präsentierten die Kinder das Theaterstück vom kleinen Sterntalerjungen, der alles herschenkt und dafür zum Schluss reich belohnt wird. Im Anschluss verweilten die Gäste bei leckerem Kinderpunsch und selbst gebackenen Plätzchen, bei gemeinsamen Gesprächen und Spielen klang das Kinderwohnungsjahr schließlich aus. Die Kinderwohnung Kunterbunt des Diakonischen Werkes bedankte sich bei allen Unterstützern, Kooperationspartnern und Freunden und wünschte allen frohe, gesegnete Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr 2023. *Bild: Kinderwohnung*

»Senioren für Senioren« Musizieren und singen

Engen. Die Gruppe »Senioren für Senioren« lädt am Mittwoch, 28. Dezember, um 14.30 Uhr herzlich zum Abschlussmusizieren und -singen für das Jahr 2022 ins Katholische Gemeindezentrum (Erdgeschoss) ein. Wer ein Instrument spielt, ist herzlich zur instrumentalen Begleitung der SängerInnen willkommen.

»Senioren für Senioren« Wanderung im neuen Jahr

Engen. Am Mittwoch 11. Januar, treffen sich wanderlustige SeniorInnen für einen etwa anderthalb- bis zweistündigen Weg rund um Neuhausen. Start ist um 14 Uhr in Neuhausen hinter der Kirche. Senioren aus Neuhausen, Engen und den anderen Ortsteilen sind herzlich willkommen. **Fahrgemeinschaften:** Treffpunkt für Fahrgemeinschaften ab Welschingen ist um 13.30 Uhr der Hallenparkplatz. Treffpunkt für Fahrgemeinschaften ab Engen ist um 13.45 Uhr das ehemalige Hexenstübli unterhalb des Katholischen Gemeindezentrums. Kontakt für weitere Informationen unter Tel. 07733/6812.



Um die Geschichte des kleinen Hirten Simon ging es bei der sehr gut besuchten und adventlich gestalteten Kinderkirche im Franziskussaal in Engen. Simon wird ein Lämmchen anvertraut, das ihm aber verloren geht, nachdem er kurz eingeschlafen war. Sein älterer Freund gibt Simon für die Suche vier Lichter mit. Der kleine Hirte begegnet auf dem Weg einem einsamen Dieb, einem verwundeten Wolf und einem armen Bettler, und jedem schenkt er ein Licht. Das letzte Licht und ein wunderbarer Duft führen ihn in den Stall, wo er sein verlorenes Lamm und die Krippe mit dem Jesuskind findet. Ihm schenkt er das letzte Licht, was Simon selbst erhellt und glücklich macht. Ein kleines Adventsgesteck mit Kerze und gebasteltem Stern entstand bei der Bastelaktion. Die nächste Kinderkirche findet im kommenden Jahr am 12. Februar um 10.30 Uhr im Rahmen des Sonntagsgottesdienstes in der Stadtkirche Engen statt: Die Kinder werden nach dem Eingangswort in den Franziskussaal begleitet, wo sie einen kindgerechten Gottesdienst feiern. *Bild: Kinderkirchenteam*



Januar-Programm »Senioren für Senioren«

3. Januar um 14.30 Uhr: Spielenachmittag im Katholischen Gemeindezentrum/Erdgeschoss. Es stehen auch Dart, Billard und Tischkicker zur Verfügung.

9. Januar um 14.30 Uhr: Treffpunkt am Bahnhof Engen zur Fahrt mit dem Zug nach Singen zum Seniorenkino um 15.30 Uhr im Cineplex Singen

11. Januar um 14 Uhr: Start der Wanderung rund um Neuhausen hinter der Kirche. Treffpunkt für Fahrgemeinschaften um 13:30 Uhr am Hallenparkplatz in Welschingen und um 13:45 am ehemaligen Hexenstübli/Katholisches Gemeindezentrum zwecks Fahrgemeinschaften.

17. Januar um 14.30 Uhr: Teamsitzung im Katholischen Gemeindezentrum/Erdgeschoss

25. Januar um 14.30 Uhr: Singen und Musizieren im Katholischen Gemeindezentrum/Erdgeschoss

Alle Senioren aus Engen und den Ortsteilen sind herzlich eingeladen.

Kontaktdaten:

senioren-fuer-senioren-engen@web.de, Tel. 07733/5668

hp.roettele@gmx.de, Tel. 07733/993519

Jubilare

- Herr Rolf Moser, Engen, 70. Geburtstag am 24. Dezember
- Herr Manfred Groß, Engen, 80. Geburtstag am 25. Dezember
- Frau Monika Heizmann, Engen, 75. Geburtstag am 25. Dezember
- Frau Christine Beckert, Engen, 70. Geburtstag am 25. Dezember
- Herr Georg Tippmann, Anselfingen, 80. Geburtstag am 28. Dezember
- Herr Bernhard Sladkowski, Engen, 70. Geburtstag am 30. Dezember
- Frau Dagmar Lasogga, Anselfingen, 70. Geburtstag am 6. Januar
- Herr Anton Stellberg, Engen, 70. Geburtstag am 6. Januar
- Frau Helga Wolbold, Welschingen, 75. Geburtstag am 7. Januar
- Herr Alfred Bogenschütz, Anselfingen, 70. Geburtstag am 7. Januar
- Frau Heidrun Hirschfeld, Engen, 80. Geburtstag am 8. Januar

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 24. Dezember, Heilig Abend:

Engen: 16 Uhr Krippenfeier, 22 Uhr Christmette
Aach: 15 Uhr ökumenische Familienkrippenfeier, 21.30 Uhr Christmette als Wort-Gottes-Feier
Anselfingen: 16.30 Uhr Krippenfeier
Bargen: 16 Uhr Krippenfeier
Biesendorf: 16 Uhr Krippenfeier
Bittelbrunn: 17 Uhr Krippenfeier
Ehingen: 15 Uhr Krippenfeier
Mühlhausen: 21.30 Uhr Christmette
Neuhausen: 17 Uhr Krippenfeier
Stetten: 15.30 Uhr Krippenfeier
Welschingen: 16.30 Uhr Krippenfeier, 18 Uhr Christmette, mitgestaltet vom Kirchenchor
Zimmerholz: 17 Uhr Krippenfeier

Sonntag, 25. Dezember, Erster Weihnachtsfeiertag:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit
Anselfingen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Bargen: 9 Uhr Hl. Messe
Neuhausen: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kommunionausteilung

Montag, 26. Dezember, Zweiter Weihnachtsfeiertag:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe, mitgestaltet vom Kirchenchor
Aach: 10.30 Uhr Hl. Messe, musikalisch umrahmt vom Gemischten Chor Harmonie Aach
Biesendorf: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kommunionausteilung
Bittelbrunn: 9 Uhr Hl. Messe
Ehingen: 10.30 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium mit Ministrantenaufnahme musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor
Stetten: 10.30 Uhr Hl. Messe
Zimmerholz: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Kommunionausteilung

Samstag, 31. Dezember:

Engen: 17 Uhr Jahresabschlussgottesdienst
Aach: 17 Uhr Silvesterandacht

Sonntag, 1. Januar, Neujahr:

Engen: 17 Uhr Neujahrsgottesdienst für die Seelsorgeeinheit mit Aussendung der Sternsinger der Seelsorgeeinheit, mitgestaltet vom Spontanchor

Freitag, 6. Januar, Heilige Drei Könige:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe als Familiengottesdienst
Aach: 9 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Aussendung der Sternsinger
Biesendorf: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier Aussendung der Sternsinger
Bittelbrunn: 10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Aussendung der Sternsinger
Ehingen: 10.30 Uhr Hl. Messe mit Aussendung der Sternsinger
Welschingen: 9 Uhr Hl. Messe mit Aussendung der Sternsinger

Samstag, 7. Januar:

Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 8. Januar:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit
Aach: 10.30 Uhr Hl. Messe
Biesendorf: 9 Uhr Hl. Messe
Welschingen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Geänderte Öffnungszeiten: Während der Ferien ist das Pfarrbüro in Engen nur von 10 bis 12 Uhr geöffnet.

Engen - Krippenfeier und Christmette: Am 24. Dezember, um 16 Uhr, lädt das Gemeindeteam Engen alle Kinder mit ihren Eltern oder Großeltern zu einer Krippenfeier in die Stadtkirche ein. Die Feier wird circa 30 Minuten dauern. Die feierliche Christmette wird um 22 Uhr in der Stadtkirche gefeiert. Im Anschluss lädt das Gemeindeteam alle Gottesdienstbesucher zu einem gemütlichen Beisammensein in den Franziskussaal im Pfarrhaus ein.

Aach - ökumenische Familienkrippenfeier: Es wird ganz herzlich zur ökumenischen Familienkrippenfeier am 24. Dezember um 15 Uhr in die Stadtkirche St. Nikolaus in Aach eingeladen. Am Ende des Gottesdienstes wird das Friedenslicht verteilt. Nach dem diesjährigen Motto »Frieden beginnt mit dir« fordert das Licht von Betlehem in aller Welt zu mehr Frieden und Menschlichkeit auf. Das Friedenslicht kann gerne mit nach Hause genommen und weitergereicht werden. Dazu wurden kleine Windlichter gebastelt.

Anselfingen - Wortgottesfeier mit Kinderkrippenspiel: Dieses findet am Heiligabend um 16.30 Uhr im Freien auf dem Parkplatz neben der Kirche statt. Die Besucher werden gebeten, nicht auf dem Parkplatz, sondern an den Nebenstraßen zu parken.

Bargen - Krippenfeier: Die Krippenfeier findet am 24. Dezember um 16 Uhr in der Sankt-Antonius-Kirche in Bargen statt.

Ehingen - Krippenfeier an Heiligabend: Zu Heiligabend, am 24. Dezember, um 15 Uhr, wird herzlich zu einer besinnlichen Krippenfeier für Familien mit Kindern in der Pfarrkirche in Ehingen eingeladen. Mitgestaltet wird der Gottesdienst von den Kommunionkindern, dem Gemeindeteam, Florian Dold und einigen MusikerInnen.

Mit Gesang und Musik ins Neue Jahr: Am 1. Januar feiert die Seelsorgeeinheit Oberer Hegau um 17 Uhr ihren Neujahrsgottesdienst in der Engener Stadtkirche Mariä Himmelfahrt. Dafür sind alle Sängerinnen und Sänger der verschiedenen Singgruppen und Chören eingeladen und natürlich auch alle, die einfach gerne singen, um sich zu einem einmaligen Spontanchor zusammenzufinden. Die Sänger und Sängerinnen treffen sich um 16 Uhr zum Einsingen und Üben. Außerdem sind alle Ministranten der ganzen Seelsorgeeinheit eingeladen, bei diesem Gottesdienst gemeinsam zu ministrieren, und auch alle Sternsinger sind willkommen. Sie werden gemeinsam ausgesendet. Die ganze Seelsorgeeinheit ist herzlich zu diesem Gottesdienst eingeladen.

Evangelische Kirche

Gottesdienste:

Samstag, 24. Dezember: 15.30 Uhr Familien-Gottesdienst (Pfr. Wurster), 17.30 Uhr Christvesper (Krippenspiel) mit Pfr. Wurster, 22 Uhr Christmette (Pfr. Wurster)
Sonntag, 25. Dezember: 10 Uhr Festgottesdienst (Pfr. Wurster)
Montag, 26. Dezember: 10 Uhr musikalischer Gottesdienst (Pfr. Hilsberg)
Samstag, 31. Dezember: 18 Uhr Jahresabschluss-Gottesdienst (Pfr. Wurster)
Sonntag, 1. Januar: 11 Uhr Gottesdienst
Donnerstag, 8. Januar: 11 Uhr Gottesdienst zu Epiphania mit Brunch (Ole Wangerin)

Gemeindetermine/Kreise:

Außer den Hauskreisen finden die Kreise in der Regel im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo die Hauskreise sich jeweils treffen, kann beim Ev. Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

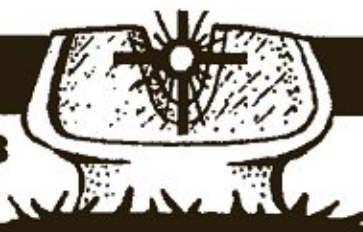
Montag, 9. Januar: 18 Uhr Jugendkantorei

Dienstag, 10. Januar: 14.30 Uhr Kinderkantorei Grundschulgruppe, 15.45 Uhr Kinderkantorei Vorschulgruppe

Bitte auch die Homepage www.evgemeinde-engen.de beachten.

W. SCHWARZ

STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN



GRABMALE

SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43

Markenparfums

Weihnachtszeit – jeden Tag (außer Sonntag) geöffnet von
Dienstag, 13. Dezember 2022 von 10.00 bis 17.00 Uhr bis
Freitag, 23. Dezember 2022 von 10.00 bis 17.00 Uhr

>> **Duftschnäppchen** <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7

Tel. 0 77 31-91 77 81

78239 Rielasingen-Worblingen

Wir suchen ab sofort

eine zuverlässige Kollegin oder Kollege für unsere

Verpackung und Kommissionierung

(Vollzeit)

Sie sind flexibel, körperlich belastbar,
selbstständig und teamfähig,
dann freuen wir uns auf Ihren Anruf!

Christiani Produktions GmbH
Zeppelinstr. 12 · Gottmadingen
Tel.: 0 77 31/9 12 32 50



Leistung neu erfinden – Ihr beruflicher Aufstieg bei STS

Als weltweit tätiger Technologieführer und Hidden Champion bieten wir mit unseren 170 Mitarbeitern am Standort in Stockach wegweisende Lösungen in den Geschäftsfeldern Bahntechnik, Medizin- und Industrietechnik sowie erneuerbare Energien.

Zum weiteren Ausbau unseres Unternehmens suchen wir:

- **Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)**
- **Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**
- **Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)**
- **Mechatroniker / Elektroniker (m/w/d)**
- **Industriemechaniker (m/w/d)**
- **Montagemitarbeiter (m/w/d) Zusammenbau von Transformatoren**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Die ausführliche Stellenanzeige und weitere Informationen zu unserem Unternehmen finden Sie auf unserer Homepage.



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Bei Fragen zum Bewerbungsverfahren wenden Sie sich an Herrn Bauer, den Sie unter der Rufnummer **+49 7771 9300 417** erreichen. Möchten Sie sich direkt bewerben, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail an: **m.bauer@sts-trafo.de**

STS Spezial-Transformatoren-Stockach GmbH & Co. KG
Am Krottenbühl 1, 78333 Stockach/Hardt - www.sts-trafo.de

PC-Service



Neu u. Gebraucht
PC o. Notebook
ab
199,-

KOSTENFREIE
Fehlerdiagnose
seit 1999

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet-DSL
- Netzwerke

Schneller Service
vom **PROFI**
*in unserem Räumen

PC KLINIK+
DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

Am Bahndamm 3 - 78234 Engen - Tel.: 077 33/98 30-3 40 - info@pcke.de



Familie Brendle

Dielenhof 78234 Engen

Tel.: 0 77 33/88 51

www.dielenhof.de

Empfehlung zu Weihnachten

- Saftige **Rollschinken, Schäufole** mit/ohne Bein, ger. **Hals**
- Zarte **Rindersteak** und **Rinderhüfte** vom Weiderind
- **Rinder** und **Schweinebraten** auf Vorbestellung auch gefüllt
- **Sauerbraten**, Hackfleisch vom Rind und Schwein
- Suppenfleisch, Schweinesteak, Waldpilzpfanne
- **Würzige Weihnachtswürste**, Fleischsalat
- **Frische Brathähnchen, Hähnchenkeule**
- **Racelette Käse**, Holunderblütenkäse, Almbutter
- **Weihnachtsaktion: knackiger Freiland Feldsalat 500-g-Aktionstüte**

Öffnungszeiten Weihnachtswochenende und Silvester

Mittwoch, **21.12.22**, 08.00–12.00 u. 14.00–18.00 Uhr
Donnerstag, **22.12.22**, 08.00–12.00 u. 14.00–18.00 Uhr
Freitag, **23.12.22**, 08.00–12.00 u. 14.00–18.00 Uhr
Samstag, **24.12.22**, 08.00–12.00 Uhr geöffnet
Dienstag, **27.12.22**, 08.00–12.00 Uhr
Donnerstag, **29.12.22**, 08.00–12.00 u. 14.00–18.00 Uhr
Freitag, **30.12.22**, 08.00–12.00 u. 14.00–18.00 Uhr
Samstag, **31.12.22**, 08.00–12.00 Uhr geöffnet
Dienstag, **03.01.23**, 08.00–12.00 Uhr
Donnerstag, **05.01.23**, 08.00–12.00 u. 14.00–18.00 Uhr
Samstag, **07.01.23**, geschlossen

Brötchen suchen

Chauffeur (m/w/d)

für die Tour Gottmadingen.
Frühmorgens liefern Sie mit Ihrem PKW frische Backwaren aus. Wir sind der führende Frühstückslieferdienst Morgengold und suchen für Mo.–Fr.

einen Ausfahrer

gerne Freiberufler oder Selbständige.
Von 600,- bis 700,- EUR/Monat.
Tel./WhatsApp: **01 76/84 00 41 65**

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de
Telefon **0 77 33 / 99 65 94-0**

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder Brief an
Info Kommunal, Jahnstraße 40,
78234 Engen

Mietgesuche

Prof. Gartenpflege als Beigabe für das Finden einer 4-Zi.-Whg. m. Garage, in Hilzingen o. naher Umgeb.,
Tel. **0170 - 1820 763**

Ruhiger Mieter sucht 1-Zi-Wohnung gesichertes EK, NR, keine HT. Tel. **0176 4141 1667, in Engen/Umgebung**

eBay

Wir verkaufen für Sie.

Tel. **0 77 33 / 99 37 13**

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr



Frohe **Weihnachten** und ein erfolgreiches neues Jahr

Die Stadtwerke Engen sind Ihr zuverlässiger regionaler Anbieter für Energie, Mobilität und Telekommunikation – auch in unsicheren Zeiten!

Wir stehen für sichere Gewährleistung der Energieversorgung mit verantwortungsvollem Umgang der Ressourcen.

So sorgen wir dafür, dass Sie immer ausreichend Wärme, Licht und Wasser haben, telefonieren können oder die vielfältigen Kabel-TV-Programme nutzen können.

Auch in Zukunft werden wir unseren Kunden ein transparentes Dienstleistungsunternehmen mit fachkompetentem Know-how und hoher Versorgungssicherheit sein: nah, flexibel und zuverlässig.

Stadtwerke Engen – **Menschen mit Energie**

Stadtwerke Engen GmbH
T 0 77 33 / 94 80 - 0
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de

Für ein agiles Rentnerehepaar suchen wir ein **neuwertiges Haus mit Garten** bis ca. € 700.000,- zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
Tel.: 07731/98260

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel. 0 39 44 / 36160
www.wm-aw.de Fa.

Für ein Handwerkerpaar suchen wir ein **renovierungsbedürftiges Haus / Bauernhaus** bis ca. € 500.000,- zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
Tel. 07731-98260

Pfeiffer's
Schmuck Atelier e.K.
in Engen

Wir **fertigen Schmuck** nach Ihren Wünschen, **ersetzen Steine** und **reparieren**.

Goldankauf
Aus Alt mach Neu oder Geld

Donnerstag: 14.00–18.00 Uhr
Freitag: 14.00–18.00 Uhr
Samstag: 10.00–12.30 Uhr

Pfeiffer's Peterstraße
Schmuck Atelier e.K.
78234 Engen **13**
Tel.: 077 33/5308

Zimmerei – Holzbau
Heinrich MOHR
GmbH

Wir wünschen allen Kunden und Geschäftspartnern eine gesegnete **Weihnacht** und ein gutes neues Jahr.



Welschinger Straße 16
D-78247 Hilzingen-Weiterdingen
Tel.: 0 77 39/867 41 00

